



culture 21

Commission de CGLU

8

La culture, les villes et la pandémie du COVID-19

Première partie : Documenter les mesures
initiales et analyser les défis à venir



CGLU

Cités et Gouvernements
Locaux Unis

Ce rapport est disponible en ligne sur <http://www.agenda21culture.net>.

Ce rapport peut être reproduit gratuitement sous réserve d'en citer l'auteur. Nous recommandons d'utiliser la formule suivante : Commission culture de CGLU (2020) « La culture, les villes et la pandémie du COVID-19 ; Première partie : Documenter les mesures initiales et analyser les défis à venir », Rapports de la Commission culture de CGLU, n°8, Barcelone, 8 juin 2020.

L'auteur est responsable du choix et de la présentation des faits mentionnés dans ce texte, ainsi que pour les opinions qui y sont exprimées, qui ne reflètent pas nécessairement celles de CGLU et n'engagent en aucune manière l'organisation.

Le copyright de ce rapport appartient à CGLU – Cités et Gouvernements Locaux Unis.

Sommaire

Contexte. État des lieux actuel sur la culture, les villes et la pandémie du COVID-19	06
1. De nouvelles possibilités d'accéder au patrimoine et à la connaissance	09
1.1. L'accès numérique aux ressources culturelles	09
1.2. Les opportunités de créer des modèles de création, de production et de consommation plus durables	13
1.3. La composante physique de la culture	16
2. La durabilité économique et financière du secteur culturel	19
2.1. Mesures mises en œuvre au niveau local	19
2.2. Demandes de collaboration multi-niveau	25
2.3. Mesures mises en œuvre au niveau national	27
2.4. Mesures mises en œuvre au niveau international	29
3. Suivi et analyse des données et de l'impact	32
4. La protection et la promotion des droits culturels	37
4.1. Les droits culturels pendant la pandémie	37
4.2. The consideration of a broader framework of inequality	41
5. Coopération, solidarité et nouvelles initiatives pour le développement durable	44
6. Conclusions. Le future de la culture, au-delà de l'épidémie	50

LA COMMISSION CULTURE DE CGLU

Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) est l'organisation mondiale créée en 2004 qui représente les gouvernements locaux et régionaux, et défend leurs intérêts sur la scène mondiale. Elle représente actuellement 70% de la population mondiale. Il s'agit de l'association de villes comptant le plus de membres, et ayant la plus grande capacité d'influence auprès des Nations Unies. Le Secrétariat Mondial de CGLU est basé à Barcelone.

CGLU est dotée d'un important programme culturel fondé sur l'Agenda 21 de la culture – approuvé en mai 2004 à Barcelone –, sur la Déclaration « La culture est le 4ème pilier du Développement Durable » - approuvé en novembre 2010 dans la Ville de Mexico – et sur le guide pratique « Culture 12 Actions » – approuvé en mars 2015 à Bilbao.

La **Commission culture de CGLU** est une plateforme mondiale unique de villes, de gouvernements locaux, d'associations, d'organisations et de réseaux qui coopèrent pour promouvoir le rôle de la culture au sein des villes durables. La mission de la Commission culture de CGLU est de promouvoir la culture en tant que quatrième pilier du développement durable, au travers de la diffusion internationale et de la mise en œuvre locale de l'Agenda 21 de la culture, et de soutenir et de rendre plus explicite la relation qu'il existe entre les politiques culturelles locales et le développement durable. Cette narrative est basée sur les droits humains, la bonne gouvernance, le développement centré sur les personnes et la co-création de la ville.

Site web : www.agenda21culture.net
Réseaux sociaux : www.twitter.com/agenda21culture
www.facebook.com/agenda21culture

Ce que nous avons réalisé dans le contexte de la pandémie du COVID-19 :

- Le **Décatalogue pour l'ère post COVID-19 de la Présidence de CGLU** (qui comprend un chapitre entier sur la culture), lancé le 21 avril 2020.
- La **Charte de Rome 2020**, sur le Droit à Participer Pleinement et Librement à la Vie Culturelle, lancée le 29 mai 2020.
- La Déclaration « **Pour que la culture réalise son potentiel dans la réponse à la pandémie de COVID-19** » de la campagne #culture2030goal, lancée le 20 avril 2020.
- L'**Expérience d'Apprentissage en Direct de #BeyondTheOutBreak sur la mobilisation culturelle** (**Communiqué de presse** et **Briefing**), qui s'est tenue le 22 avril 2020.
- La page web **CULTUREcovid19**, lancée le 23 mars 2020.
- Le rapport que vous lisez actuellement.

À toutes les victimes de la pandémie du Covid-19, In Memoriam

Le rapport cherche à documenter les actions et les mesures initiées et mises en œuvre par les villes et les gouvernements locaux pour aborder l'impact de la crise sur la vie culturelle des villes. Le document analyse également certains des défis qui devront être considérés pour garantir que la culture soit au cœur de la réponse à la crise générée par le Covid-19.

Le document a été publié en tant qu'ébauche le 18 mai 2020. Le document était ouvert à commentaire, observation et suggestion jusqu'au 1er juin 2020. La version finale a été publiée le 8 juin 2020.

Ce rapport a été élaboré par l'équipe du Secrétariat de la Commission culture de CGLU, composée de Marta Llobet, Jordi Pascual, Sarah Vieux, Guillermo Revilla et Oriol Plana. L'ébauche du document a reçu les commentaires, observations et suggestions d'Amina Abu-Shahba, Serhan Ada, Sylvia Amann, Enrique Avogadro, Jordi Baltà, Mónica Barrios, Luca Bergamo, Esteve Caramés, Karin Fouledeau, Marlene Fautsch, Greta Galeazzi, Laia Gargallo, Antoine Guibert, Justyna Jochym, Marga Julià, Valeria Marcolin, Raquel Martínez-Gómez, François Matarasso, Luz Medina, Chris Mellor, Nicolás Montero, Luisa Montoreano, Inti Muñoz, Jaume Muñoz, Sam Pollard, Andrew Potts, Jeff M. Poulin, Mieke Renders, Aina Roig, Clarisa Ruiz-Correal, Dwayne Samarista, Céline Schall, Carla Schiavone, Christian Sénéchal, José Alfonso Suárez del Real, Catarina Vaz-Pinto, Fiona Winders, Andrés Zaratti et Najat Zarrouk. L'ébauche a été éditée par Simon Mundy.

Le Secrétariat souhaite exprimer sa sincère gratitude à toutes celles et tous ceux qui ont contribué à ce rapport. Le Secrétariat endosse la responsabilité des contenus et du texte apparaissant dans la version finale de ce rapport.

La Commission culture de CGLU exprime sa solidarité la plus profonde envers toutes les initiatives culturelles qui ont consacré leurs âmes, leur temps et leurs ressources à la crise.

La culture, les villes et la pandémie du COVID-19

Première partie : Documenter les mesures
initiales et analyser les défis à venir

Une initiative de la Commission culture
de Cités et Gouvernements Locaux Unis

Contexte. État des lieux actuel sur la culture, les villes et la pandémie du COVID-19

L'Humanité fait face à un immense défi. La pandémie du COVID-19 s'est répandue à travers le monde, et a impacté toutes les dimensions de nos vies : la santé publique, le monde du travail, les interactions sociales, le débat politique, l'usage des espaces publics, l'économie, l'environnement, et la vie culturelle.

La crise du COVID-19 a affecté la vie culturelle des villes de manière extraordinaire, avec des conséquences importantes sur les inégalités qui préexistaient en termes d'accès, de participation et de contribution à la culture, d'accès à l'espace public, de durabilité financière et de flux des biens et des services culturels. L'impact de la crise sur les valeurs qui structurent nos sociétés est encore impossible à mesurer à l'heure qu'il est.

La crise a engendré la fermeture massive des bibliothèques, des centres communautaires, des musées, des galeries et des sites culturels, ainsi que l'annulation des concerts, des spectacles, des festivals, des expositions et de nombreuses autres activités culturelles. De même, la distanciation physique et les restrictions liées aux possibilités de voyager ont entraîné la suspension de nombreux événements, performances et de projets culturels. Les chiffres parlent d'eux-mêmes : en date du 22 avril 2020, 95% des pays à travers le monde avaient fermé leurs musées au publics de manière totale ou partielle, et 128 pays avaient complètement clôturé l'entièreté de leurs institutions culturelle.¹ En mai 2020, la quasi-totalité des musées à travers le monde avaient réduit leurs activités, en conséquence de la pandémie, près d'un tiers d'entre eux avaient diminué leurs effectifs, et plus d'un sur dix étaient forcé de fermer de manière permanente.²

¹ Voir l'outil de suivi de l'**UNESCO Culture & COVID-19 : Impact & Réponse**.

² Voir le **rapport** d'ICOM « Musées, professionnels des musées et COVID-19 » basé sur l'analyse de 1 600 réponses de musées et professionnels de musées, de 107 pays et de tous les continents, collectés entre le 7 avril et le 7 mai 2020.

les droits culturels sont aussi importants que tous les autres droits de l'homme et doivent rester au cœur de la réponse à la crise.

Karima Bennoune,
Rapporteuse Spéciale des Nations Unies
sur les Droits Culturels

Un appel mondial a invité les secteurs culturels et créatifs à unir leurs efforts, en particulier dans le but de développer et de renforcer les pratiques de résilience numérique pour les écosystèmes culturels visant à garantir l'accès et la participation des citoyen.ne.s à la vie culturelle. Plusieurs mesures d'urgence ont été mises en œuvre pour soutenir les professionnels des secteurs culturels, souffrant souvent déjà auparavant de situations précaires (travailleurs indépendants, freelances), et pour maintenir la durabilité des initiatives culturelles à tous les niveaux. Les villes et gouvernements locaux, et leurs professionnels, acteurs, institutions et réseaux, en collaboration avec les partenaires nationaux et internationaux et de la société civile, se sont efforcés à garantir les droits culturels et à maintenir des activités visant à atténuer le sentiment d'isolement des personnes et à leur donner l'espoir d'un avenir meilleur, et ont contribué à promouvoir la solidarité et la collecte de fonds pour soutenir le secteur de la santé publique et ses travailleurs.

Néanmoins, la crise a également généré des centaines de milliers d'initiatives, allant d'actions inédites liées à l'espace public à des événements virtuels, enregistrements et collections en ligne, et, bien sûr, l'émergence de nouvelles initiatives traitant du COVID-19 comme thématique centrale. Certaines de ces initiatives ont été menées par des réseaux, organisations ou institutions culturelles, tandis que d'autres ont été créées spontanément et sont l'initiative de citoyen.ne.s. Les gens se sont tournés vers la culture pour recréer du sens, faire preuve de solidarité et tenter de mieux comprendre la situation que nous traversons. Il n'y a pas de meilleure illustration de pourquoi la culture doit se consolider comme le quatrième pilier du développement durable. (Cette narrative est au cœur de la mission de la Commission culture de CGLU, et considère la position de la « culture » en termes d'ordre d'apparition dans la conversation mondiale, et non en hiérarchie).

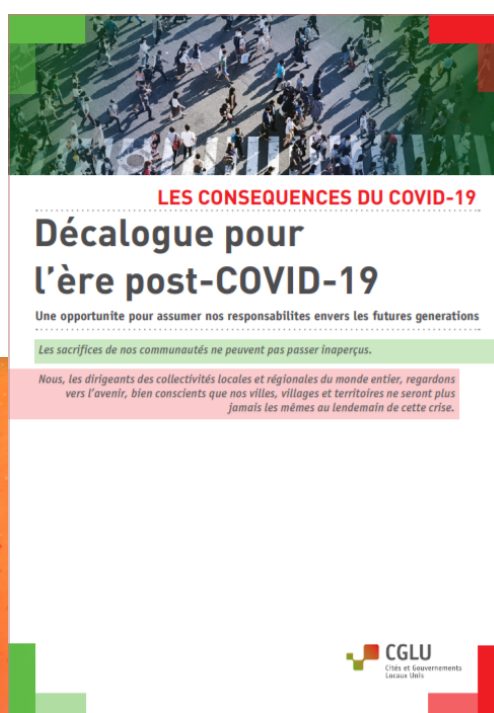
L'élaboration de ce rapport s'est concentrée sur des initiatives et des mesures liées à :

- La création de nouvelles possibilités favorisant l'accès au patrimoine et à la connaissance
- La défense de la protection des secteurs et des acteurs culturels à l'aide de mesures économique

-
- L'opportunité de développer des modèles de création, de production et de consommation plus durables
 - Le fait de repenser la composante physique de la culture
 - La protection des droits culturels
 - La multiplication des collaborations entre les villes et les gouvernements
 - L'exploration de nouvelles manières d'élargir les dialogues culturels
 - La consolidation de la culture en tant que quatrième pilier du développement durable

Le rapport cherche à documenter les actions et les mesures initiées et mises en œuvre par les villes et les gouvernements locaux pour aborder l'impact de la crise sur la vie culturelle des villes. Le document analyse également certains des défis qui devront être considérés pour garantir que la culture soit au cœur de la réponse à la crise générée par le Covid-19. Le rapport sera suivi d'un second document qui traitera des conséquences profondes de la pandémie, et des opportunités pour que la culture fasse partie de la solution aux défis locaux et mondiaux.

Décalogue de CGLU pour l'ère post COVID-19



8

**LA CULTURE COMME
ANTIDOTE** des effets
secondaires

DÉCALOGUE de CGLU
après COVID-19



1. De nouvelles possibilités d'accéder au patrimoine et à la connaissance

La situation actuelle à laquelle le monde fait face, et le besoin de distanciation physique qu'elle implique, nécessitent de repenser la participation culturelle, de réinventer les secteurs culturels et de s'ouvrir davantage au monde numérique. L'impossibilité de participer à la vie culturelle de manière conventionnelle pendant le confinement a démultiplié les nouvelles possibilités d'accéder au patrimoine et à la connaissance, y compris l'accès aux ressources bibliographiques numériques, les visites virtuelles de musées et d'expositions artistiques, ainsi que l'augmentation des concerts, performances et représentations de théâtre, de danse et d'opéra en ligne. La plupart de ces contenus sont disponibles sur des plateformes qui existaient déjà ou qui ont été spécialement conçues pour répondre à la situation, et au travers d'outils de communication élaborés par les institutions municipales, nationales et internationales.

1.1. L'ACCÈS NUMÉRIQUE AUX RESSOURCES CULTURELLES

Un grand nombre de villes utilisent les plateformes numériques pour partager des informations et des contenus culturels, contribuant ainsi à atténuer l'isolement et le sentiment de malaise des citoyen.ne.s. La **Ville de Mexico** a lancé « **Capital Cultural en Nuestra Casa** », une initiative permettant de partager un large éventail

Ciudad(es) Cultura dans la Ville de Mexico



Ciudad(es) Cultura à Buenos Aires



de ressources culturelles numérisées, comme des expositions muséales, de la littérature, du cinéma et des événements en streaming, tels que des performances de théâtre, d'opéra et de ballets, des concerts, des festivals et des célébrations, ainsi que des programmes radiophoniques et télévisuels. La Ville Autonome de **Buenos Aires** a élaboré la plateforme « **Cultura en Casa** », qui partage de nombreux contenus culturels pour que les citoyen.ne.s se sentent au cœur de la communauté culturelle.

Bogotá a lancé « **Bogotá Creadora en Casa** », une initiative permettant de partager des stratégies qui promeuvent le plein exercice de la citoyenneté et des droits culturels, suivant le principe suivant : « chaque citoyen.ne est un ou une créateur.rice » où le souci de l'autre est en soi l'un des actes de création les plus précieux que l'on puisse promouvoir dans ce contexte. La plateforme comprend l'accès à la scène musicale bogotanaise, à des contenus littéraires, à des contenus artistiques et au patrimoine de la ville.³ **Barcelone** met en oeuvre l'initiative **#BarcelonaTacompanya** qui inclue l'agenda culturel en ligne de la ville sous la bannière « Malgrat tot, no parem » (« Malgré tout, nous ne nous arrêtons pas »).



Ciudad(es) Cultura à Bogotá



Ciudad(es) Cultura à Barcelone

La Ville de Mexico, Buenos Aires, Bogotá et Barcelone se sont unies pour célébrer la diversité et enrichir la culture à travers la création de la plateforme d'échange de contenus numériques « **Ciudad (es) Cultura** ». L'initiative, élaborée pour faire de l'art, de la culture et de la création un large pont de solidarité et d'intégration pour l'Amérique Latine, a été menée à bien avec la participation de la Commission culture de CGLU.

De la même manière, **Rome** a lancé l'initiative **#laculturaincasa**, qui inclue l'accès aux ressources numériques des bibliothèques, des tours virtuels de musées, le concours **#FinestresuRoma**, ainsi que des performances musicales, théâtrales et d'opéra en

³ Voir la vidéo « Créons d'autres formes d'être ensemble » lancée par la ville de Bogotá pour encourager l'émergence de nouvelles manières de s'amuser et de transformer les espaces quotidiens privés en espaces d'accueil des arts, de la culture et des sports.

ligne. La ville de **Bilbao** a créé l'initiative « **Me quedo en casa** », avec un agenda d'activités culturelles spécifique. La ville de **Malmö** a également réuni des performances et des expositions en ligne – théâtre, opéra, concerts, expositions, conversations avec des auteur.rice.s, ainsi que des conseils sur des activités artistiques pour les enfants, entre autres. À **Paris**, 14 musées et entités culturelles de la ville offrent aux publics un accès gratuit à plus de 320 000 contenus culturels, visites culturelles d'expositions récentes ou contenus spéciaux. La **Municipalité Métropolitaine d'Izmir** a présenté une nouvelle initiative : **Concerts à la Maison**, qui visait à amener la musique dans la vie quotidienne des citoyen.ne.s pendant la quarantaine. **La Paz** a initié la diffusion et la promotion d'initiatives artistiques à travers les médias numériques, et a développé un **Agenda Culturel Municipal en Ligne** : « Time to Love and Help Each Other », en reconnaissance des droits du travail des professionnels de la culture et des arts.

À **Dublin**, la Compagnie Culture a lancé des activités en ligne, comprenant notamment des cours virtuels de danse, de chant, de peinture et d'écriture poétique, et soutient les **connexions culturelles**. Les Culture Clubs et programme de débats ont été transféré à des médias en ligne ; **Our City Our Books** propose des recommandations matière de lectures et de livres et partage des suggestions émises par les résident.e.s de Dublin. **Trois-Rivières** a lancé le mouvement **#enmodevirtuel** dans le but de réunir l'offre culturelle sous une seule et même adresse, dans le but de garantir la continuité de ses actions dans le milieu culturel. **Terrassa** a également renforcé la connexion entre les citoyen.ne.s en les engageant dans des **actions en lien avec les différents champs culturels** (arts visuels, littérature, recommandations culturelles). Le Réseau des Bibliothèques, le Musée et les Archives de la ville ont organisé des activités spécifiques, et différents secteurs culturels ont aidé à créer un agenda culturel en ligne. De manière générale, davantage de sensibilisation a permis de révéler l'importance de la communication et des outils virtuels.

À **Swansea**, le coordinateur et les volontaires de **Fusion** ont fait équipe avec le Hub Musical de Swansea pour créer le podcast hebdomadaire « **Come Together Cast** », qui rassemble des actualités positives, des initiatives, de la musique en direct et des contenus en ligne accessibles de l'ensemble du secteur de la culture et du bien-être. Comprenant des recommandations de livres et de films émises par le service de bibliothèques de Swansea et le cinéma indépendant local, le podcast permet aux résident.e.s locaux.les d'en savoir plus sur ce qui se passe dans la ville et sur la manière dont ils peuvent s'impliquer. L'initiative se poursuivra après le confinement. En outre, le Musée de Swansea a transféré certains de ses **exposés historiques** dans

Clubs Culturels à Dublin



Come Together Cast à Swansea



Open Your World

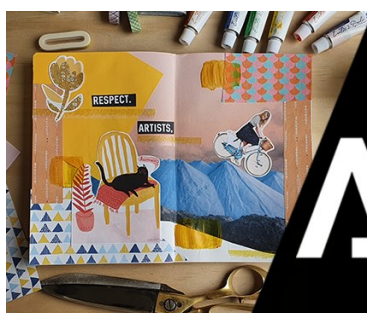


Programme ROCK

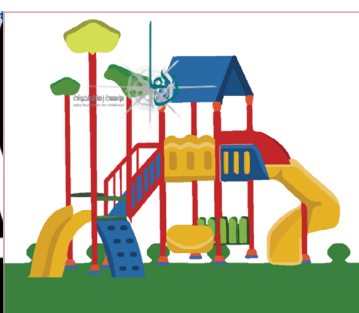


un format qui peut facilement être partagé en ligne, avec le soutien d'organisations et de bénévoles. Dans une approche similaire, le **Gouvernement Méridional d'Australie** a lancé la campagne « **Open Your World** », qui rassemble les activités que le public peut réaliser pour améliorer sa santé et son bien-être, y compris en lien avec les arts et la culture. Le projet est mené par SA Health avec la collaboration de nombreux partenaires, dont Arts SA ; cette [page](#) énumère les initiatives artistiques et culturelles, et est très régulièrement mise à jour.

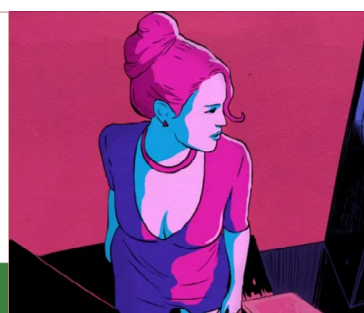
Plusieurs villes – telles que **Bologne**, **Lisbonne** et **Lyon** – participant au **programme ROCK**, qui a pour principal objectif la promotion du patrimoine culturel et des centres-villes historiques, et ont réfléchi sur des questions d'accès démocratique et de communication. **Eindhoven** travaille pour faciliter la participation en ligne des acteurs culturels dans tout type de projets, et **Vilnius** encourage une nouvelle culture du travail plus constructive, basée sur les services publics en ligne, les auditions publiques sur l'architecture et le développement urbain, et les programmes d'éducation et de formation. **Athènes** utilise la grande quantité de contenu culturel, auparavant absente de la sphère numérique et récemment rendue accessible virtuellement, comme une opportunité de se connecter avec les communautés locales.



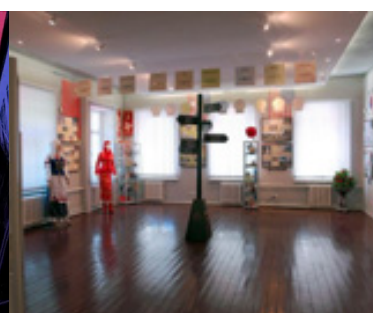
Agenda Culturel, Grand Dandenong



Éducation à distance, Amman



SPCine de Sao Paulo



Musée de la Ville, Novosibirsk

Grand Dandenong a créé un **agenda culturel en ligne**, avec des expositions, des débats de conservateurs d'art, des récits d'histoires, des ateliers et de nombreuses autres expériences artistiques en ligne. La **Municipalité du Grand Amman** a initié des **programmes d'éducation** et des cours de formation à distance (en collaboration avec les Centres Culturels Zaha) à destination des enfants et des formateurs. **Ankara** (Municipalité de Sincan) offre aux citoyen.ne.s l'occasion de regarder des **performances théâtrales** en ligne. **São Paulo** a travaillé à rendre les **contenus de SPCine Play** disponibles en ligne de manière totalement gratuite, c'est aussi le cas de festivals et d'autres activités en ligne. Le Musée de la ville de **Novosibirsk** a créé le projet « **Musées en Quarantaine** », avec l'objectif de faire entrer l'histoire de la ville dans les foyers, avec 90% de projets accessibles virtuellement. À **Bamberg**, le journal franconien « Fränkischer Tag » a mis en place une **scène numérique** permettant aux artistes locaux indépendants de montrer leurs performances, séries photos,

spectacles, et installations vidéos à un large public. Les artistes peuvent y décrire comment la pandémie du COVID-19 affecte leur profession et offre des informations sur les dons.

Les universités, organisations et réseaux ont aussi immédiatement réagi à l'épidémie en développant des outils de communication et des contenus numériques pour les citoyen.ne.s. **L'Équipe KPY de l'Université Bilgi d'Istanbul a compilé des ressources culturelles** en ligne qui comprennent des événements, des films, de la littérature, des archives de musées, des visites d'expositions, des sites historiques et des programmes d'apprentissage, et est régulièrement actualisée.

La croissance rapide de l'utilisation des plateformes virtuelles pour développer l'accès aux ressources culturelles numériques et faciliter la création Culturelle pendant la crise de COVID-19 a été vitale ; néanmoins, elle a également suscité des inquiétudes concernant les questions de droits et d'inégalités. Un des principaux enjeux est la distribution juste des revenus, entre les artistes, les intermédiaires tels que Google, Amazon ou Facebook et les fournisseurs de bande passante.

La session thématique sur « **Les technologies numériques et la pandémie de COVID-19** », organisée dans le cadre de l'**Expérience d'Apprentissage en Direct : Au-Delà de la Réponse Immédiate à l'Épidémie** par **CGLU, ONU-Habitat** et **Metropolis** le 15 avril 2020, a permis de souligner que tandis que la technologie s'est révélée être une véritable clef de réponse au COVID-19, en garantissant notamment l'accès des citoyen.ne.s aux services de santé, de culture, d'information et de communication, à travers les autorités compétentes, les gouvernements locaux et régionaux travaillent à lutter contre la brèche numérique et pour la protection des droits numériques des citoyen.ne.s, y compris les principes de respect de la vie privée, de liberté d'expression et de démocratie.

La brèche numérique existait déjà avant la pandémie, et la crise l'a rendue encore plus aiguë, bien que ce phénomène ne soit pas rendu visible dans les médias.

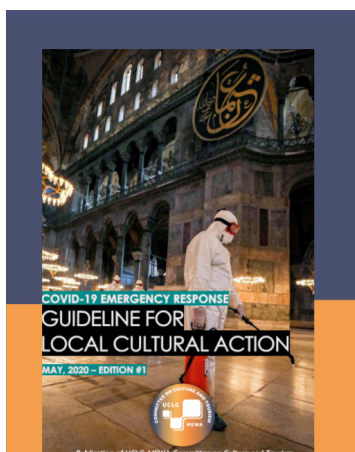
1.2. LES OPPORTUNITÉS DE CRÉER DES MODÈLES DE CRÉATION, DE PRODUCTION ET DE CONSOMMATION PLUS DURABLES

La pandémie défie indubitablement les limites des modèles sociétaux et urbains qui concentrent la richesse et propagent les inégalités, ainsi que l'incompatibilité des modèles économiques actuels avec la réalisation des droits humains. Pour inverser cette situation, certaines villes et gouvernements locaux encouragent la transformation des modèles urbains actuels à travers le prisme de la culture et de l'innovation. L'opportunité de générer de nouveaux programmes qui soutiennent la création de projets culturels de proximité visant à ouvrir l'accès à la culture est

grande ; et avec elle, les projets participatifs qui engagent les citoyen.ne.s et leur permettent de pratiquer, de co-créer, de participer, de co-diriger et de co-élaborer doivent être renforcés. Les secteurs culturels locaux exigent des modèles de création, de production et de consommation plus flexibles et plus durables, qui permettent d'amener le changement avec des mesures appropriées.

Comme **Lucina Jiménez** le déclare dans son **article** « La culture en temps de COVID-19 : la nature réclame son royaume », « *La planète, et le réchauffement climatique avancé qui l'accompagne, ont bouleversé l'humanité au point d'ébranler le rythme effréné de millions de personnes à travers le monde. La société, pensée pour la production et la consommation, a soudainement d   travailler pour cesser toute activité, et ainsi entrer dans une longue et lente période d'inactivité.* » La transformation des modes de production, d'exposition et d'exercice des arts et de la culture est déjà en train d'avoir lieu, à mesure que l'économie ralentit le rythme. **L'Alliance Feminisms and Degrowth** signale que la crise n'a cependant pas donné lieu à la **transformation sociale**    laquelle beaucoup aspiraient. La transition vers un nouveau modèle de vie plus durable requiert que l'on reconnaisse, que l'on régénère et que l'on renforce les capacités de reproduction écologiques, et demande une transformation radicale des marchés et des modes d'échanges, pour transiter vers des modes de provision.

Les différentes parties du secteur culturel ont réfléchi à cette question. Une des principales conversations au niveau local et régional concerne la sphère du tourisme ; en effet, certaines activités culturelles, en particulier celles qui sont liées au patrimoine, au tourisme et à l'artisanat, ont se sont révélées être incompatibles avec les restrictions mises en œuvre dans le contexte du COVID-19. L'industrie du tourisme devrait encourager et soutenir la recherche d'alternatives en termes de modèles culturels, environnementaux, sociaux et économiques, qui soient basés sur la durabilité, au travers notamment d'une analyse des capacités d'accueil des sites, de la recherche de nouvelles manières de profiter des lieux de patrimoine ensemble, de la numérisation des contenus et, bien entendu, à travers l'autonomisation des communautés locales. Les ressources et les organisations patrimoniales sont désormais dans une position vulnérable, et la créativité est fondamentale pour mieux faire face aux changements sociétaux.



CGLU MEWA, qui utilise le hashtag #CulturalResilience pour mettre en valeur les initiatives en lien avec le COVID-19 et le paysage culturel, a présenté le **rapport** « Réponse Urgente au COVID-19 – Guide d'orientation pour l'Action Culturelle Locale », en anglais, en turc et en arabe, qui offre un cadre de base pour les plans de réponse culturelle des gouvernements locaux à court et à moyen terme. Le rapport souligne qu'il n'est pas nécessaire de se précipiter pour rétablir le flux touristique ; et qu'au contraire, la période de fermeture devrait être l'occasion d'entretenir, de restaurer et de r  nov  r les lieux culturels, souvent négligés en

raison de l'afflux de visiteurs, et de réfléchir à la demande, désormais temporairement satisfaite par des visites et des événements en ligne. **ICOMOS**, le Conseil International des Monuments et des Sites, a encouragé tout le monde à célébrer à distance la Journée Internationale des Monuments et des Sites le 18 avril, en offrant notamment un **passage en revue des cadres traditionnels de pensée sur le patrimoine**, sous la thématique « Cultures partagées, Patrimoine partagé, Responsabilité partagée », qui correspond également à la thématique de la 20ème Assemblée Générale et Symposium Scientifique d'ICOMOS (GA2020) qui se déroulera à Sydney, en Australie, du 1er au 10 octobre 2020.

ICCROM, le Centre International des Études pour la Préservation et la Restauration de la Propriété Culturelle, a mis l'accent sur la manière dont le patrimoine culturel en temps de COVID (**cultural #HeritageintimesofCOVID**) s'est révélé être puissant en termes de résilience pour les communautés, et a partagé des ressources et des conseils portant sur la clôture des lieux et institutions patrimoniales, ainsi que sur d'autres questions diverses. ICCROM prépare actuellement une revue sur la relance post-crise et en vue de la continuité de ses différentes initiatives. Au niveau européen, l'**Alliance pour le Patrimoine Européen** (European Heritage Alliance) et **Europa Nostra** ont lancé le Manifeste de la Journée Européenne : **Patrimoine culturel : un catalyseur puissant pour le futur de l'Europe**. Le Manifeste présente 7 manières interconnectées d'utiliser la crise pour positionner la culture au cœur de la relance européenne : en accélérant et améliorant davantage la transformation numérique, en utilisant les connaissances et les compétences traditionnelles pour élargir les pratiques de mitigation et d'adaptation visant à réaliser les objectifs ambitieux du Traité Vert Européen, en promouvant des formes de tourisme plus innovantes et plus durables, en générant des expériences de haute qualité pour les visiteurs, et en encourageant la solidarité et la coopération internationale, entre autres.

La **Fondation Romualdo Del Bianco** – Institut International pour la Vie au-delà du Tourisme – une plateforme virtuelle basée à Florence pour la connaissance mutuelle entre les cultures fondées sur des éléments fondamentaux tels que le voyage, la jeunesse, l'interculturalité, le patrimoine culturel, le dialogue, la connaissance et le respect. La Fondation a lancé : a) un **cours en ligne** visant à discuter du patrimoine en tant que générateur de paix, à travers lequel la Fondation établit des conditions économiques spécifiques de participation pour CGLU-A/ALGA ; b) « **Art in our HeArt Web** » un projet qui promeut des galeries artistiques virtuelles d'artistes, ainsi que des boutiques en ligne, gratuitement, et ce jusqu'au 30 juin 2020, et c) « **Vo' per Botteghe Web** » un projet visant à promouvoir les boutiques en ligne des artisans et faiseurs d'artisanats.



1.3. LA COMPOSANTE PHYSIQUE DE LA CULTURE

Les mesures de confinement liées à la pandémie ont interrompu les pratiques du patrimoine vivant et les expressions culturelles dans le monde entier, tout comme les célébrations religieuses. Cependant, de nombreuses villes ont reformulé certaines de leurs activités, évitant ainsi de les reporter ou de les annuler. La ville de **Ramallah** a célébré le mois sacré du Ramadan, et les événements qui s'y rapportent ont été diffusés en direct et en streaming pour les citoyens. Des initiatives similaires ont été entreprises dans des villes du monde entier au cours de ce mois. Ce Ramadan ne sera jamais oublié : il a été exceptionnel en raison de la crise.

Aarhus a transformé les concerts de musique réguliers en **événements plein-air dans sa voiture**, en construisant un site spécifique à cet effet en périphérie de la ville. La ville de **Gabrovo** prépare actuellement l'une de ces principales festivités, le **Carnaval**, en veillant à l'adapter complètement au confinement et à la sphère virtuelle, avec de nouveaux Prix adaptés aux circonstances (le festival récompense les balcons, les jardins ou les fenêtres, distingue les familles et les animaux du carnaval). **Bogotá**, et sa stratégie « Asómate a la Ventana » (« Regardez par la Fenêtre »), amène les bibliothèques et la littérature, les ateliers en direct, la danse, la musique et les films dans les quartiers les plus vulnérables de la ville. Dans le but d'atteindre les personnes en situation d'isolation, les personnes numériquement exclues ainsi que les personnes nécessitant des colis alimentaires, différentes organisations de **Swansea** ont soutenu les lieux culturels locaux dans la création d'un **Pack d'Activités Culturelles** comprenant des quizz, des activités artistiques et des paquets de graines à planter, à destination de 300 foyers à travers la ville. Le Conseil d'Arrondissement d'Agdal-Ryad, dans la ville de **Rabat**, a organisé son Festival du Printemps annuel en ligne pour la toute première fois. Le festival a accueilli 65 webinars, a été suivi par plus de 70 000 internautes sur les réseaux sociaux, et a impliqué l'engagement de 19 ONGs, 9 partenaires, 4 entreprises privées et 53 experts du Maroc et du monde entier, se fondant sur une approche participative et inclusive. **La Paz** planifie, sur le long-terme, la création d'**espaces alternatifs** pour accueillir les activités culturelles.

Le Carnaval de Gabrovo



Les gens se sont tournés vers la culture pour recréer du sens, faire preuve de solidarité et tenter de mieux comprendre la situation que nous traversons. Il n'y a pas de meilleure illustration de pourquoi la culture doit se consolider comme le quatrième pilier du développement durable.

Dans le but de respecter la distanciation physique, et en conséquence des incertitudes quant à l'usage des espaces publics, la mise en œuvre de mesures progressives de déconfinement doit faire l'objet d'une attention particulière. À cet égard, il est significatif que l'une des équipes finalistes du **Global Hack**, le plus grand hackathon jamais organisé (7 au 10 avril 2020) par la **Campagne d'Action pour les ODD des Nations Unies** afin de **co-créer des solutions** à la crise sanitaire mondiale et au-delà, ait conçu un dispositif permettant de voir à quel point les espaces publics sont occupés, et d'analyser et la meilleure façon de se rendre à un endroit tout en prenant soin d'être en contact avec le moins de personnes possible.

Si les technologies en ligne et du numérique ont connu d'énormes progrès avec l'imposition de confinements, et ont montré pouvoir avoir des effets positifs, permettant la création de nouvelles opportunités en tant qu'outil d'inclusion, leur développement exige de penser un cadre plus large. Les gouvernements locaux ont commencé à réfléchir à l'espace que la culture numérique occuperait dans les scénarios de post-confinement, et, dans ce cadre, à quelle serait la marge de coexistence avec la culture vivante vécue dans les espaces urbains, avec un véritable souci de garantir dans chacune de ces configurations les droits culturels comme prémisses principales. L'appel à la distanciation physique représente un véritable défi pour les villes. De nombreuses activités culturelles se déroulent dans l'espace public, soit dans les établissements culturels, soit sur les places, dans les rues et dans les parcs. De plus, la réflexion sur la manière dont les gens se réunissent dans l'espace public dans le contexte de la distanciation physique nécessite d'être approfondie dans certains contextes

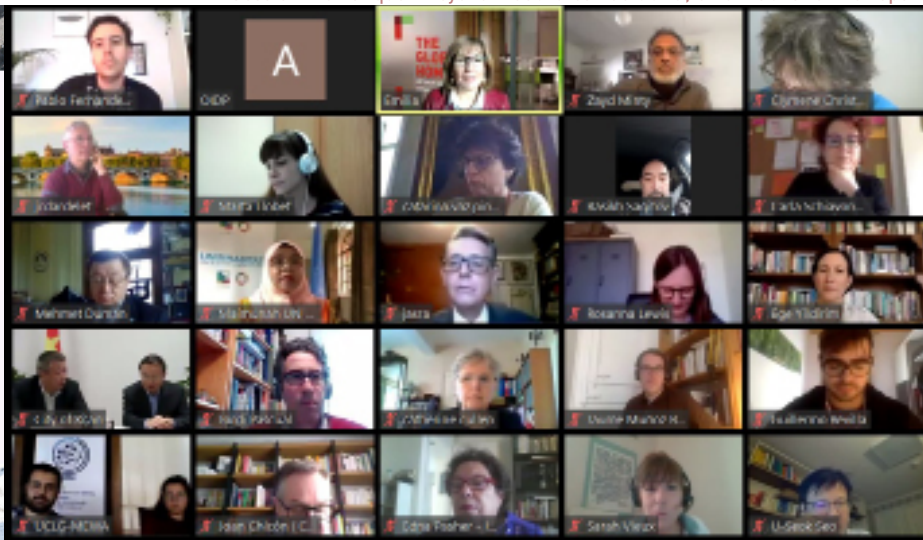
Session thématique #BeyondTheOutbreak de CGLU, ONU-Habitat et Metropolis

Live Learning Experience

Sixth Thematic Session - Culture
Wednesday 22.04.2020

For more information policy@uclg.org

#BeyondTheOutbreak



La brèche numérique existait déjà avant la pandémie, et la crise l'a rendue encore plus aiguë, bien que ce phénomène ne soit pas rendu visible dans les médias.

spécifiques, tels que les villes africaines encore relativement jeunes, où la plupart des pratiques culturelles sont basées sur le fait de rassembler, comme l'a souligné Siphelile Ngobese, du Réseau des Villes Sud-Africaines, lors de la session thématique sur « **La mobilisation culturelle pendant la pandémie du COVID-19** », organisée dans le cadre de l'**Expérience d'Apprentissage en Direct : Au-Delà de la Réponse Immédiate à l'Épidémie** par **CGLU, ONU-Habitat** et **Metropolis** le 22 avril 2020.

En effet, tandis que les confinements prennent lentement fin, et que les gens réaccèdent progressivement aux espaces publics et aux espaces culturels, les réflexions sur la nature qui devraient émerger dans l'ère post-COVID-19 se multiplient. Les secteurs culturels et créatifs investissent la conversation mondiale sur la résilience des villes et l'opportunité de reconquérir l'espace public physique, en lui donnant un nouveau sens, de nouvelles valeurs et de nouveaux usages. Sylvia Amann, Directrice d'Inforelais et membre du panel de sélection et de suivi des Capitales Européennes de la Culture, commente la chose suivante à propos de l'engagement des Capitales Européennes de la Culture dans le programme : « *L'avenir du secteur culturel ne devrait pas se concentrer sur le numérique. [...] Nous devrions concentrer une partie de nos efforts sur les nouveaux formats culturels de rencontre dans lesquels les règles de distanciation sociale peuvent être respectées. L'espace public pourrait jouer un rôle crucial en ce sens – dans les territoires urbains et non urbains ; c'est aussi le cas des programmes de mobilité internationale de rencontres d'artistes à travers le monde, qui lorsque les déplacements deviendront complexes pour de larges publics, devraient être adaptés dans le but de garantir les droits (d'accès) culturels et d'assurer une vision et un débat larges sur les défis mondiaux, comme par exemple, celui du changement climatique.* »

Les espaces publics urbains représentent davantage que de simples flux. Ils sont l'endroit où les communautés se créent, et où les personnes développent leur potentiel en tant qu'être humains. Les espaces culturels physiques déterminent la manière dont les gens créent, échangent, expérimentent, profitent et communiquent les arts et la culture dans les villes. La **Rapporteuse Spéciale des Nations Unies sur les Droits Culturels**, dans son **rapport sur les droits culturels et l'espace public**, affirmait « la responsabilité des autorités locales dans la création, la protection, la garanties de la sécurité, le développement et le maintien d'espaces publics ouverts et inclusifs pour l'exercice de tous les droits humains, en particulier et des droits culturels. »

2. La durabilité économique et financière des secteurs culturels

L'économie culturelle est un domaine d'intervention politique important dans le contexte de la crise du COVID-19. L'écosystème culturel est un des écosystèmes les plus sévèrement affectés. La pandémie de COVID-19 a créé un environnement d'extrême incertitude, et a eu des conséquences énormes sur la durabilité économique et financière des écosystèmes culturels. La vulnérabilité spécifique du monde culturel n'était pas pleinement reconnue avant la crise, et la situation actuelle exacerbe la précarité des situations dans lesquelles les acteurs culturels (ayant très souvent des statuts de travailleurs indépendants et de freelances) se trouvent aujourd'hui. De plus, la pandémie du COVID-19 disruptent les écosystèmes culturels et la majorité des initiatives et organisations culturelles se sont vues forcées de restructurer ou d'annuler leurs programmes, en raison du principe de distanciation physique.

2.1. MESURES MISES EN ŒUVRE AU NIVEAU LOCAL

Voici quelques-unes des mesures mises en œuvre par les villes et les gouvernements locaux au niveau économique :

- **Lisbonne** a annoncé une série de mesures extraordinaires. Celles-ci comprennent un système élargi de soutien aux agents et structures des secteurs culturels au travers du mécanisme municipal de « Fond Social d'Urgence », qui inclue une enveloppe de 250 000 d'euros pour soutenir financièrement de manière urgente et immédiate les agents et les structures ; et 1 million d'euros pour renforcer les programmes culturels de la ville auprès des agents non couverts par les autres systèmes de soutien. Parmi les autres mesures figurent l'exonération totale du paiement des loyers de toutes les institutions sociales, culturelles, sportives ou récréatives installées dans les espaces municipaux jusqu'au 30 juin, et le paiement intégral des contrats déjà signés par les entités culturelles.
- Le 18 mars 2020, **Barcelone** a lancé dix mesures visant à soutenir la culture locale, comprenant notamment une subvention spécifique d'1 million d'euros, avec une attention particulière portée sur les structures les plus fragiles et liées à la culture communautaire de base ; des paiements anticipés pour les entreprises et les artistes ; un investissement spécial d'1 million d'euros pour les bibliothèques de la ville ; la réorganisation du calendrier événementiel et des festivals afin d'éviter les annulations ; et l'élargissement des programmes visant à inclure le plus grand nombre possible de productions annulées. Le 15

Les droits culturels sont fondamentaux pour les libertés et le développement des citoyens, et constituent le cadre le plus approprié pour les politiques publiques à long terme des villes et des gouvernements locaux.

mai 2020, une **deuxième salve** a été lancée avec onze mesures comprenant notamment un investissement d'1 670 000 d'euros supplémentaires visant à soutenir l'adaptation physique des espaces culturels dans les scénarios post-COVID-19, et à créer un nouveau Bureau Citoyen de la Culture.

- À **Rome**, plusieurs interventions politiques immédiates ont visé à garantir la continuité des paiements et des financements à destination des agents culturels pour les trois années à venir et la simplification des procédures existantes, à assurer la réduction ou la suppression temporaire de certaines taxes directement liées aux espaces culturels, l'allocation de nouvelles ressources à répartir entre les opérateurs culturels locaux en coordination avec les 15 sous-municipalités de Rome, et la réorganisation du système de collecte de données et d'analyse des institutions culturelles aux niveaux local, régional et national, notamment concernant les professionnels les plus invisibles et les plus fragiles non suivis dans les systèmes existants.
- **Malmö** a réalisé un suivi de l'impact de la pandémie. Parmi les mesures annoncées, il a été décidé de ne pas exiger le remboursement des subventions aux activités culturelles annulées ou reportées. Les paiements de loyers des locaux alloués par le ministère de la culture ont été soumis à une pause de trois mois, et des plans de remboursement ont également mis à disposition. En outre, une aide au dialogue avec les propriétaires privés a été proposée. Dans la mesure où les écoles n'ont pas été fermées en Suède, certains artistes et/ou entreprises ont pu offrir des spectacles aux publics scolaires ; en cas d'annulation, le remboursement complet des artistes a été planifié.
- À **São Paulo**, parmi les mesures économiques, on peut citer l'extension des inscriptions au programme PROMAC de soutien municipal aux projets culturels (avec un investissement total de 30 millions de Reales brésiliens en matières de mesures fiscale d'incitation) ; l'anticipation du lancement des avis qui étaient prévus pour les mois d'avril et de juin avec un budget de Reales brésiliens ; les budgets de formation culturelle en ligne et les budgets de production artistique ; l'embauche de professionnels culturels indépendants

sans revenus pour générer des contenus en ligne, le déplacement des contrats signés liés à l'utilisation des installations culturelles, et le soutien des artistes et des résidents à faible revenu par le biais du projet «Bibliothèque en ligne ».

- **La Paz** a planifié des actions à court, moyen et long terme dans le but de contribuer à atténuer l'urgence économique qui touche le secteur artistique et culturel. Ces actions comprennent : a) la mise en place d'un programme de financement à destination des acteurs culturels ; b) le développement de deux appels à subventions pour la culture et les arts - FOCUART, la reprogrammation des dates de cet appel et l'exonération des charges liées à l'usage des locaux municipaux ; c) l'organisation et le développement de forums traitant de la durabilité des professionnels du secteur artistique, et la création d'espaces alternatifs pour la culture.
- **Paris** a envisagé de garantir un niveau de rémunération minimum pour les artistes et les techniciens dont les représentations ont été annulées. La ville verse également des aides à la diffusion et à la création préalablement signées, même dans les cas où le nombre de représentations initialement prévu n'est pas atteint. Le 18 mai, la Maire de Paris a présenté un fonds de dotation de 15 millions d'euros pour soutenir les entités culturelles de la ville en fonction de leurs besoins. Paris a également publié un questionnaire visant à connaître les mesures prises dans les écoles de musique et d'art, dans le milieu des arts du spectacle, ainsi que dans les musées et sites historiques de la ville.
- **Terrassa** s'emploie à assurer le maintien des programmes de subventions existantes et à en augmenter et accélérer le versement. La ville a également mis en œuvre un ensemble d'aides à la création et à la production destiné aux créateurs locaux professionnels ou émergents dans tous les domaines; elle a reprogrammé les activités prévues en mars, avril et mai dans les domaines des arts du spectacle, de la musique et des arts visuels, et a élargi les journées et les spectacles du cycle d'été « Fem estiu » (« Nous faisons l'été»). En outre, Terrassa offre des conseils et un soutien en ligne continu aux travailleurs culturels.
- À **Londres**, le bureau de la culture à risque du maire s'efforce de faire en sorte que les personnes touchées par la crise du COVID-19 reçoivent le soutien dont elles ont besoin. Un fonds d'urgence de 2,3 millions de livres sterling a été lancé pour aider certaines des entreprises créatives et nocturnes les plus menacées de Londres : musique populaire et lieux LGBTQ+, espaces de travail créatifs et cinémas indépendants. Une liste de ressources pour le secteur culturel et créatif et de l'économie de la nuit, comprenant des conseils, des pistes d'orientation et des programmes de soutien, est également disponible et régulièrement mise à jour.

La pandémie de COVID-19 a créé un environnement d'extrême incertitude, et a eu des conséquences énormes sur la durabilité économique et financière des écosystèmes culturels.

- Le Gouvernement de **Bruxelles** et les commissions communautaires française et flamande ont approuvé des mesures sans précédent pour un montant de 8,4 millions d'euros. Les mesures visaient à soutenir l'ensemble des secteurs culturels et créatifs (avec une prime sectorielle régionale unique de 2 000 euros), et en particulier les organisations sans but lucratif bruxelloises et les travailleurs culturels intermittents (aide exceptionnelle pouvant atteindre 1 500 euros sur un fonds total de 5 millions d'euros).
- À **Cracovie**, le **kit de « Culture Résistante »** a été mis en place dans le but de renforcer et de faire croître l'offre de prix et de bourses à destination des créatifs et des artistes, et d'enrichir les activités culturelles pendant la pandémie. Au-delà des instruments d'appui financier et organisationnels, une grande partie du programme est dédiée au développement de politiques et de programmes visant à faciliter l'échange de ressources, de connaissances et d'idées, avec un fort engagement sur l'inclusion et l'accessibilité, l'éducation culturelle et l'environnement naturel.
- **Berlin** a créé un programme de soutien d'urgence à destination des professionnels autonomes et des petites entreprises. Des bourses et prêts en ligne ont été rapidement lancés, en partenariat avec la banque locale Investitionsbank Berlin (IBB), offrant 5 000 euros aux indépendants et jusqu'à 15 000 euros aux petites entreprises. 500 millions d'euros ont été distribués dès les 4 premiers jours du lancement du programme. Au préalable, l'association des artistes visuels de Berlin, bbk berlin, avait lancé une enquête en ligne qui avait révélé que plus de la moitié des artistes locaux de la ville anticipaient qu'ils perdraient au moins 75% de leurs revenus mensuels à cause du confinement.
- **Sydney** a investi 3,5 millions de dollars australiens dans le cadre de trois nouvelles initiatives de financement visant à soutenir les organisations culturelles et créatives : a) le programme de subventions pour la Résilience du Secteur Culturel à destination des organisations à but non lucratif et des entreprises individuelles ; b) le fonds de soutien de crise géré par le secteur, qui verse des dons directs aux

plateformes en ligne qui collectent des fonds visant à apporter une aide et un soutien d'urgence en matière de santé mentale aux travailleurs culturels locaux en situation de crise, et c) le fonds de bourses de création pour les artistes. Un programme de subventions à destination des petites entreprises, d'une valeur de 2 millions de dollars, a également été lancé.

- À **Linz**, les directives de financement à destination du secteur culturel ont été ajustées. Les associations culturelles, sportives et sociales ont reçu des subventions de la ville même si les événements prévus ne pouvaient pas avoir lieu en raison de circonstances extraordinaires. D'autres **mesures** ont été prises, dont notamment l'augmentation des subventions pour la location de studios pour les artistes visuels et des subventions de projets.
- Pour répondre à la crise, **Melbourne** a initialement engagé 2 millions de dollars australiens dans des subventions à destination d'artistes et de créatifs, leur permettant d'investir dans de nouveaux projets ainsi que dans la numérisation de leurs travaux et performances. En raison de la croissance des demandes et de la génération massive de réponses de la part de la communauté créative, la ville a alloué des fonds supplémentaires – offrant près de 2,5 millions de dollars australiens aux artistes locaux.
- À **Viennes**, les artistes et scientifiques indépendants et leur résidence principale dans la ville pouvait solliciter jusqu'au 29 avril 2020 une subvention ponctuelle pouvant aller jusqu'à 3 000€. Des financements annuels à destination des organisations culturelles ont permis de palier à des opérations annulées ou réduites. Le département culturel travaille à garantir que le **système de financement** se maintient, et que les subventions pourront être versées malgré les conditions difficiles.
- Le Conseil de Développement Artistique d'**Hong Kong** (HKADC) a d'abord lancé le « Programme de soutien pour les secteurs des arts et de la culture » un peu avant le Nouvel An Chinois dans le but de renforcer le soutien aux petites et moyennes organisations artistiques et professionnels du monde des arts dont les activités avaient été annulées ou impactées en 2019, avec un budget de 5 millions de dollars hong-kongais. Compte tenu du risque constant de COVID-19 dans le monde entier, le HKADC prolonge de deux mois la durée de ce programme.

Ce large éventail de mesures d'urgence ont eu un impact économique direct, en tant que première réponse à la crise et ont visé à garantir la survie du secteur culturel pendant la phase de quarantaine. Au-delà de cela, ces initiatives peuvent également être classées de manière plus analytique comme suit :⁴

⁴ Voir « **Ciutats i Covid-19. Plans de xoc per a la cultura** » ('Villes et Covid-19. Plans d'Urgence pour la culture'), un document élaboré par le Centre d'Études et de Ressources Culturelles (CERC) de la Diputació de Barcelone (Gouvernement Provincial de Barcelone) qui analyse les mesures mises en oeuvre par certaines villes basées sur des cas collectés depuis la page web de la Commission culture de CGLU « **La mobilisation culturelle des villes et des gouvernements locaux dans la crise de COVID-19** ».

MESURES EXTRAORDINAIRES ET SUBVENTIONS POUR LES SECTEURS CULTURELS

L'un des instruments les plus utilisés pour atténuer la crise a été la dotation de subventions extraordinaires pour la culture. Des appels ont été ouverts pour l'ensemble du secteur culturel, y compris à destination des organisations et entreprises culturelles (**La Paz, Hong Kong, Berlin, Paris, Bruxelles**), et d'autres appels sont spécifiquement destinés aux organisations culturelles de base et aux professionnels individuels (**Austin, Boston, Cambridge** - États-Unis -, **Denver, Detroit, New York, Hobart** - Australie -, **Melbourne, Sydney, Hong Kong, Bogotá, Berlin** et **Bruxelles**).

Certaines villes offrent un soutien financier pour le maintien des structures des organisations culturelles qui ont vu leur activité réduite ou suspendue en raison du Covid-19 (**Sydney, Hong Kong, Vienne, Lisbonne**). En plus de ces mesures, certaines villes soutiennent leur appui à destination des activités qui n'ont pas pu être réalisées en raison de l'urgence sanitaire, et versent rapidement les subventions accordées pour répondre à la situation actuelle (**Montréal, Linz, Vienne, Terrassa, Lisbonne**), même si les organismes ne peuvent pas respecter intégralement les accords (**Linz, Vienne, Barcelone, Malmö, Séville**).

Dans le but de garantir et d'adapter le fonctionnement des systèmes de financements réguliers à destination des secteurs culturels, différentes stratégies ont été mises en place. Certaines villes offrent un soutien à la diffusion et au recrutement de professionnels de la culture visant à générer des contenus numériques additionnels pendant la période de confinement (**La Paz, São Paulo, Vienne, Terrassa**). D'autres villes ont avancé des financements accordés (ou une partie de ceux-ci) pour différer les programmations dans différents secteurs (**Rome, Barcelone**). Un troisième groupe de mesures implique des investissements extraordinaires dans les stocks et les ressources des bibliothèques (**Montevideo, Barcelone, Lisbonne**) ou des arts publics et visuels (**Lisbonne**).

DÉDUCTIONS OU RÉDUCTIONS DE TAXES, CHARGES ET LOYERS

Un autre ensemble de mesures vise à faciliter le paiement des taxes municipales ou des redevances pour les organisations culturelles. Certaines villes ont offert aux citoyens un report du paiement des taxes municipales (**Montréal, Rome**) ; d'autres villes ont mis en place une exonération temporaire du paiement des loyers pour les organisations et les professionnels de la culture qui utilisent les espaces municipaux (**La Paz, Sydney, Linz, Lisbonne, Malmö**). Dans d'autres cas, des mesures impliquent l'exonération de redevances pour des secteurs culturels spécifiques tels que l'audiovisuel (**Barcelone**).

CHANGEMENTS AU NIVEAU DE LA PROGRAMMATION CULTURELLE

En ce qui concerne les mesures liées aux changements nécessaires dans la programmation culturelle en raison du principe de distanciation physique, certaines villes ont adapté des activités précédemment établies en lien avec la transmission numérique

(São Paulo, Lisbonne, Malmö). D'autres mesures comprennent la reprogrammation d'événements annulés (São Paulo, Barcelone, Terrassa, Lisbonne) ainsi que la réorganisation du calendrier événementiel dans le but d'éviter les annulations, bien que cette dernière mesure reste affectée par l'incertitude de l'évolution de la pandémie (La Paz, São Paulo, Barcelone, Terrassa).

FORMATION ET RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

Enfin, certaines villes ont mis en œuvre des programmes de formation et de renforcement des capacités, axés sur le conseil aux acteurs et collectifs culturels à São Paulo, Sydney, Londres, Lisbonne, Séville et Terrassa. À Londres, le bureau municipal pour « la culture en danger » offre des services spécifiques tels que des activités de recherches et d'orientations spécifiquement pensées pour le secteur, la mise en relation de personnes et d'organisations avec un soutien d'experts, la fourniture de ressources visant au renforcement des capacités, et la facilitation du dialogue avec les autorités locales pour les industries culturelles et créatives et les entreprises de nuit, afin de garantir que les personnes touchées par la crise COVID-19 obtiennent le soutien dont elles ont besoin.

2.2. DEMANDES DE COLLABORATION MULTI-NIVEAUX

Afin d'éviter de laisser s'accroître un impact, déjà important, encore plus négatif sur les artistes et les acteurs culturels, certaines collectivités locales ont pris position en faveur d'un soutien financier de la part des gouvernements fédéraux et nationaux. Le besoin de créer des cadres politiques et budgétaires spécifiques permettant de prévenir les crises est vital. Ainsi, de nombreuses institutions des niveaux locaux, fédéraux et nationaux collaborent pour développer des mécanismes de soutien financier, notamment des plans de relance économique et d'aide, visant à prouver rapidement leur efficacité. L'attention portée aux projets de proximité est également une priorité visant à éviter que la crise ne fragilise encore plus le tissu culturel des villes. De nombreuses organisations, acteurs et agents culturels du monde entier ont demandé le soutien des gouvernements pour surmonter la crise. C'est le cas des représentants culturels et créatifs de Bulawayo, qui ont publié une **déclaration publique** à l'intention du Conseil Municipal de Bulawayo, du Conseil National des Arts du Zimbabwe, du Ministère de la Jeunesse, des Sports, des Arts et des Loisirs et d'autres parties prenantes, qui synthétise leurs demandes, rassemblées lors d'une réunion convoquée par le Nhimbe Trust le 16 mars 2020.

Au niveau européen, dans le but de faire face aux conséquences du COVID-19 sur l'Europe créative et les secteurs culturels et créatifs européens, la **société civile structurée** a





entrepris des actions et écrit des lettres et des manifestes visant à solliciter un soutien. **Culture Action Europe** a écrit la **lettre** « Rester ensemble en temps de crise » adressée aux institutions européennes et appelant à prendre des mesures visant à soutenir la durabilité des écosystèmes culturels. CAE a également écrit une **lettre ouverte conjointe** à la commissaire Mariya Gabriel et aux membres de la Direction Générale de l'Éducation, de la Jeunesse, des Sports et de la Culture (DG EAC) le 20 mars 2020, au nom des réseaux culturels européens, des plateformes et des organisations culturelles. La lettre leur demandait d'envisager la prise de mesures de flexibilité liées aux périodes d'éligibilité, à l'éligibilité des coûts, au remplacement des activités et au financements supplémentaires du programme « Europe créative », et appelait la Commission

Européenne à réserver une partie du fonds d'urgence de 25 milliards d'euros destiné à renflouer l'économie européenne aux secteurs culturels et créatifs. Cette déclaration a été suivie d'un **appel** aux États Membres les invitant à soutenir la culture dans le budget de l'UE, en doublant le budget du programme « Europe créative » à 2,6 milliards d'euros et en s'assurant que les fonds supplémentaires provenant de l'initiative européenne « Next Generation » parviennent aux opérateurs culturels. Le 4 mai 2020, la **Fondation Européenne de la Culture** et Culture Action Europe ont également lancé une **déclaration commune**, « **L'avenir des secteurs de la culture et de la création dans l'Europe de l'après COVID-19** », visant à inciter le Parlement Européen, la Commission Européenne et les États Membres à reconnaître les secteurs de la culture et de la création comme partie intégrante du plan de relance pour l'Europe.



Une autre initiative à cet égard est le « **Rescue the Arts : Plea to national governments** », lancé par l'**IETM** - Réseau international pour les arts du spectacle contemporains, et cosignée par Circostrada, la **Convention Européenne du Théâtre** (ETC), IN SITU, le **Réseau Européen des Maisons de la Danse** (EDN) et l'**Association Européenne des Festivals** (EFA) en plusieurs langues. L'appel souligne que le secteur culturel, en particulier les arts du spectacle – caractérisés par un nombre élevé de professionnels indépendants et free-lance, de contrats à temps partiel, d'emplois flexibles, combinés à un accès limité aux prestations sociales – a été le premier à souffrir de la première vague de mesures nationales prises en réponse à l'épidémie de COVID-19, et qu'il sera probablement le dernier à pouvoir reprendre ses activités régulières. Dans cette optique, elle a appelé les gouvernements nationaux à agir et à faciliter :

- L'accès aux allocations chômage et aux prestations sociales
- Le soutien à la culture et aux arts par le biais de l'initiative européenne d'investissement dans la lutte contre le coronavirus (pour les États membres de l'UE et le Royaume-Uni)

-
- Des fonds et d'aides d'urgence constitués par l'affectation de fonds provenant de lignes budgétaires spécialement consacrées à l'atténuation des conséquences de la crise COVID-19
 - La flexibilité de tous les régimes de financement existants
 - L'augmentation des investissements dans la culture et les arts en 2020, et au-delà
 - La préservation des budgets d'internationalisation
 - Les débats approfondis sur l'actualité du statut de l'artiste
 - La possibilité d'introduire un revenu de base universel
 - L'intégration de la culture et des arts dans les stratégies futures de régénération économique et sociale et de transformation.

2.3. MESURES MISES EN ŒUVRE AU NIVEAU NATIONAL

Compte tenu du besoin de mettre en œuvre des mesures d'urgence efficaces visant à soulager les secteurs les plus gravement touchés au niveau national, et au vu de la demande des gouvernements locaux et de la société civile, de nombreux gouvernements nationaux ont mis en œuvre des mesures économiques destinées aux secteurs culturels. Ces mesures semblent être en corrélation positive avec la volonté politique des gouvernements, mais aussi avec la solidité des systèmes culturels nationaux et la capacité des portefeuilles nationaux de pouvoir investir davantage. Le **Compendium des Politiques et Tendances Politiques** a **mobilisé ses experts** pour suivre les développements liés au COVID-19 dans le secteur culturel des pays européens. Voici quelques exemples de la réponse des gouvernements nationaux, au niveau européen et mondial.

MESURES EXTRAORDINAIRES ET SUBVENTIONS POUR LES SECTEURS CULTURELS

Certains pays ont investi des sommes considérables dans des subventions extraordinaires en faveur de la culture, notamment dans des fonds d'aide aux personnes en difficulté destinés à soutenir les institutions et les secteurs culturels : le **Canada** a créé un fonds de soutien d'urgence COVID-19 de 500 millions de dollars canadiens à destination des organisations culturelles, patrimoniales et sportives ; au **Kenya**, le gouvernement a créé un fonds de 200 millions de KES par mois pour donner aux artistes un salaire minimum ; en **Chine**, des fonds ont également été annoncés au niveau régional, dont 56 millions de dollars américains par le gouvernement de la province de Guangdong ; l'**Autriche** a lancé un fonds d'aide aux personnes en difficulté de 2 milliards d'euros ; les **Pays-Bas** ont fourni une enveloppe de 300 millions d'euros ; **Arts Council England** a mis 160 millions de livres sterling de financement d'urgence à disposition d'organisations et de particuliers ; la **Nouvelle-Zélande** a débloqué 9,6 millions de dollars américains à destination des artistes et

des associations culturelles. L'**Italie** a investi 130 millions d'euros dans les arts du spectacle, le cinéma et les secteurs audiovisuels. La **Suède** a alloué 819 millions de couronnes suédoises (78 millions d'euros) au titre du soutien de crise aux institutions culturelles publiques, aux associations culturelles et aux producteurs artistiques indépendants. L'**Espagne** a alloué 38,2 millions d'euros aux dépenses structurelles des organisations et entreprises culturelles, et l'**Allemagne** a proposé un programme d'aide de 54 milliards d'euros aux petites entreprises et aux travailleurs indépendants. Parmi les mesures figurent également une augmentation des fonds existants, un soutien aux travailleurs indépendants, des fonds à destination des membres des sociétés de gestion collective dans le domaine de la musique et un soutien direct aux cinémas et aux librairies indépendantes.

Concernant les mesures mises en œuvre pour garantir et adapter le fonctionnement des systèmes de financements réguliers des secteurs culturels, l'**Autriche** a garanti l'intégralité des versements de fonds annuels bien que toutes les activités ne puissent pas nécessairement avoir lieu, et a fourni des solutions individuelles sur mesure aux artistes et aux institutions culturelles concernant les événements et les projets financés par les ministères concernés par les annulations ou les reports; **Arts Council England** a modifié les exigences de financement pour les personnes et les organisations recevant actuellement des fonds ; la **République de Corée** a annoncé un budget de 2,5 millions dollars américains permettant d'offrir aux artistes un accès aux prêts préférentiel ; l'**Espagne** a avancé des financements intégraux ou partiels pour les productions audiovisuelles, à savoir 50% de la subvention accordée et prévue avant le début du tournage afin de générer des liquidités, et a consacré 20 millions d'euros à un fonds spécial qui permet de garantir les prêts pour une valeur totale de 780 millions d'euros.

DÉDUCTION OU RÉDUCTIONS DE TAXES, CHARGES ET LOYERS

En ce qui concerne les exonérations ou réductions d'impôts, de loyers et de redevances, les mesures comprennent le report et la réduction des impôts (cotisations de sécurité sociale) dans les cas de l'**Autriche**, du **Mexique**, de l'**Irlande**, de la **Pologne**, de la **Suisse**, de la **France**, du **Luxembourg**, de la **Malaisie**, des **Pays-Bas** et de l'**Italie** ; une réduction de la TVA sur les livres électroniques (jusqu'à 4 %) et des incitations fiscales pour les sociétés de production de séries de fiction, d'animation et documentaires afin de soutenir l'industrie locale en **Espagne** ; des incitations fiscales sous forme d'allègements de l'impôt sur le revenu pour financer des projets culturels en **Autriche** et une déduction de 5 % en **Espagne** ; un assouplissement des obligations fiscales pour les cinémas et une diminution du loyer des salles de concert en **République de Corée**.

CONDITIONS DE TRAVAIL DES SECTEURS ARTISTIQUES

Les gouvernements nationaux ont également conçu des mesures spécifiques relatives aux conditions de travail du secteur artistique. L'**Espagne** a mis en œuvre des

changements concernant les conditions d'application des artistes et techniciens au chômage, l'accès accéléré aux programmes de chômage et la création d'allocations spéciales de crise. D'autres pays, comme les **Pays-Bas**, ont temporairement réduit le temps de travail, et en **Autriche**, le temps de travail a été réduit à 10% et les employés restent dans un emploi stable avec la quasi-totalité de leur salaire. **Support Act** – la seule organisation caritative **australienne** qui fournit des **services d'urgence** aux artistes, aux membres d'équipes techniques et aux professionnels de la musique en cas de maladie, de blessure, de problème de santé mentale ou de toute autre crise ayant un impact sur leur capacité à travailler dans le secteur de la musique – a reçu près de 20 millions de dollars australiens de fonds publics pour soutenir le bien-être et la santé mentale des artistes et des travailleurs de l'art, toutes formes d'art confondues, pendant la pandémie COVID-19, par l'intermédiaire de la ligne d'assistance téléphonique sur le bien-être, un service confidentiel gratuit disponible 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7, géré par des cliniciens professionnels connaissant bien les problèmes rencontrés par les personnes travaillant dans le secteur de la musique et des arts.

CHANGEMENTS AU NIVEAU DE LA PROGRAMMATION CULTURELLE

La transposition et transmission numérique des activités culturelles est l'une des mesures notables mises en œuvre au niveau national. En **Italie**, les théâtres et les opéras nationaux modifient leurs programmes pour passer à des chaînes numériques gratuites, et les musées offrent également accès à leurs collections et expositions en ligne gratuitement. En raison du report et de l'annulation des activités culturelles, le pays a remplacé le remboursement des billets par des bons de même valeur à utiliser dans un délai d'un an. En **Espagne**, dans le cas du secteur audiovisuel, le concept de «sortie commerciale» a été redéfini de manière à ce que les films en streaming ou à la télévision soient considérés comme une sortie.

FORMATION ET RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

En Australie Méridionale, **Music SA** – une organisation à but non lucratif engagée dans la promotion, le soutien et le développement de la musique contemporaine – propose aux villes, organisations, entreprises et artistes des consultations téléphoniques gratuites sur le développement de leurs industries avec le personnel expert de Music SA. Elle a également élaboré un des **guides de ressources COVID-19** les plus complets du pays. Il comprend des orientations pour les musiciens sur le streaming en direct, l'utilisation de Twitch, des conseils de comptabilité en temps de COVID-19, des cours en ligne, etc..

2.4. MESURES MISES EN ŒUVRE AU NIVEAU INTERNATIONAL

Au niveau mondial, l'**outil de suivi Culture & COVID-19 : Impact & Response** lancé par l'**UNESCO** le 14 avril 2020 donne un aperçu de l'impact de la crise du COVID-19 sur le

secteur de la culture dans le monde entier et sur les réponses initiées au niveau national, local et régional. Pour l'instant, cinq numéros ont été publiés, mettant en évidence les mesures d'aide financière d'urgence adoptées dans différents pays, la fermeture d'institutions culturelles et de sites archéologiques et patrimoniaux, l'annulation d'événements culturels, la suspension de pratiques culturelles communautaires et la restriction ou l'annulation totale de destinations touristiques mondiales, entre autres. L'UNESCO a également lancé **ResiliArt**, un **mouvement mondial** réunissant artistes et professionnels de la culture pour sensibiliser aux effets du COVID-19 sur leurs moyens de subsistance, et a ouvert des pages web consacrées à la diffusion des **activités** entreprises par le Réseau des villes créatives (par exemple, la **campagne WeRculture**), et au suivi des **fermetures de sites du patrimoine mondial**.



Le rapport récemment publié par l'UNESCO « **Liberté et créativité. Défendre l'art, défendre la diversité** » donne également un aperçu des efforts que les gouvernements et la société civile déploient pour maintenir des environnements durables, libres et diversifiés pour la promotion de la vie culturelle. Bien que le rapport ait été rédigé avant la crise, dans le chapitre « Faire progresser les droits sociaux et économiques des artistes », sont présentées des mesures liées à la protection sociale, à la juste rémunération et à la taxation du travail artistique et culturel mises en œuvre dans les États et les régions, avec la collaboration des réseaux et des acteurs culturels. Il souligne également les lacunes du statut des artistes et des professionnels de la culture, considérablement affaiblis par la crise. Pendant cette période, l'environnement numérique est devenu crucial pour l'accès et la diffusion de la vie culturelle. Le rapport souligne la relation entre les technologies numériques et les droits des artistes et des professionnels de la culture, en mettant l'accent sur les questions liées à la propriété intellectuelle et à la répartition équitable des revenus : « *Les artistes comptent sur Internet et les médias sociaux pour partager leur travail et trouver de nouveaux marchés afin de survivre économiquement. Les artistes sont donc contraints de trouver un équilibre entre exposition et propriété de leurs œuvres* ».

Outre la nécessité de soutenir le secteur culturel dans la reprise après la pandémie de COVID-19, des débats sur la manière dont la culture peut soutenir la société dans la reprise économique ont également lieu à différents niveaux, en particulier sur la

Culture et COVID-19: Impact et Réponse



Clôture des Sites du Patrimoine Mondial



Campagne WeRculture



nécessité d'une reprise financière durable sur le plan environnemental. **Europa Nostra**, en coopération avec **ICOMOS**, et en partenariat avec le **Réseau Climat Patrimoine** et l'**European Heritage Alliance**, ont lancé un projet sur le rôle de la culture dans la relance, et sur la manière dont la culture peut aider à construire une **relance verte** qui place le Traité Vert Européen (EGD) en son centre, comme l'a déclaré la **Commission Européenne**. Le « **Livre Vert sur le Patrimoine Européen** » est un document d'analyse politique qui met en lumière le rôle que le patrimoine culturel peut jouer dans la réalisation des ambitions de nombreux éléments clés de l'EGD, qui doivent être au cœur de la relance post-COVID-19, notamment l'énergie propre, l'économie circulaire, la mobilité durable et intelligente, la rénovation des bâtiments, les systèmes alimentaires durables. Le « Livre Vert sur le Patrimoine Européen » capitalisera et s'appuiera sur l'énorme répertoire d'expérience et d'expertise des organisations, réseaux et acteurs concernés, et il rassemblera également des exemples de projets et d'initiatives européens pertinentes existant sur le thème du climat et du patrimoine.

3. Suivi, analyse des données et de l'impact

Dès les premiers jours de confinement, des mesures ont été prises pour contrôler les stratégies de réponse immédiate, en particulier au niveau local, en prêtant attention à celles qui pourraient atténuer les risques et assurer la durabilité des moyens de survie des artistes et des professionnels de la culture. La recherche et la collecte de données sur l'impact économique de la crise et sur ses retombées se sont avérées cruciales pour trouver des alternatives adéquates pour la période de déconfinement et au-delà. Elle a permis de se faire une idée d'ensemble et de comparer les stratégies que les gouvernements, les réseaux, les organisations et les acteurs culturels adoptent pour soutenir le secteur culturel dans différentes parties du monde. Elle permet également de mieux planifier la relance et d'anticiper de nouvelles voies pour la culture.

La ville de **Rome** œuvre à la **réorganisation des systèmes de collecte et d'analyse des données** sur les institutions culturelles, et travaille sur l'activation d'un système local de suivi du secteur (y compris les professionnels fragiles non suivis par les systèmes existants) et de l'impact à long terme. Au niveau national et régional, la ville contribue à la collecte de données recueillies pour suivre de près l'évolution de la crise. À **Malmö**, le Département de la Culture **surveille en permanence l'impact** sur le secteur, conscient de la difficulté de remettre en place une « vie culturelle fonctionnelle et vitale au lendemain d'une situation aussi extraordinaire ».

Les enquêtes sont l'une des principales méthodes utilisées pour assurer le suivi des réponses organiques données à la crise par les villes, les réseaux, les organisations et les groupes de réflexion dans le domaine des politiques culturelles. **Paris** a publié une **enquête** visant à connaître les mesures prises dans les écoles de musique et d'art, dans les milieux des arts du spectacle, dans les musées et les sites historiques de la ville, afin de fournir des informations sur la période de déconfinement et au-delà de cette période. **Minneapolis** a préparé une brève **enquête** visant à comprendre l'impact du COVID-19 sur les organisations et les populations culturelles. Les réponses à cette enquête contribuent également à éclairer la stratégie de la Minneapolis Foundation pour faire face aux conséquences immédiates et à long-terme du COVID-19. **Bogotá** a également lancé une enquête visant à identifier les artistes les plus vulnérables de l'écosystème afin d'attribuer des subventions économiques et alimentaires. **Leeds**

Bulletin de l'OPC



Collection du WCCF



« I Lost My Gig Australia »



Le confinement a démultiplié les nouvelles possibilités d'accéder au patrimoine et à la connaissance, y compris l'accès aux ressources bibliographiques numériques, les visites virtuelles de musées et d'expositions artistiques, ainsi que l'augmentation des concerts, performances et représentations de théâtre, de danse et d'opéra en ligne.

collabore avec d'autres villes, sous le label Leeds City Region, sur le développement d'une compréhension collective des impacts du Coronavirus (Covid-19) sur le secteur créatif de la région par le biais d'une **enquête sur l'impact du COVID-19**. Les réponses à cette enquête sont en cours d'analyse et sont considérées comme essentielles pour comprendre la position actuelle et future probable des industries culturelles et créatives de Leeds, et pour planifier des initiatives visant à soutenir au mieux le secteur au cours de l'année à venir.

Au niveau mondial, l'**UNESCO** a lancé une **enquête** en ligne dans le but d'avoir une idée plus précise de l'ampleur de l'impact et d'identifier les bonnes pratiques qui s'appuient sur le patrimoine vivant comme source de résilience. **CGLU Afrique** et son programme phare #AfricanCapitalsCulture ont lancé une **enquête** visant à évaluer l'impact de la crise sur les secteurs de la culture, de la création et du tourisme. La **WCCF** a recueilli les témoignages de ses membres sur l'importance cruciale de **partager les données et les renseignements** pour la reprise et la relance. **ENCATC** – Réseau Européen pour la Gestion et les Politiques culturelles – s'efforce de stimuler le partage de connaissances bien que la mobilité des universitaires, chercheurs, professionnels de la culture et artistes est fortement limitée. À cette fin, une **enquête** a été lancée conjointement avec le Réseau de coopération des acteurs du patrimoine culturel en Pays de la Loire. De son côté, le **CIM** – Conseil international de la musique – étudie l'impact du COVID-19 sur le secteur de la musique. La section européenne du CIM a également publié un communiqué ainsi qu'une **enquête**. Le **sondage d'opinion ROCK** a été utilisé pour suivre les initiatives des villes participantes au programme dans la lutte contre la crise du coronavirus. Un dernier exemple, au niveau national, est l'**enquête** visant à évaluer l'impact du COVID-19 dans le secteur des arts et de la culture aux Philippines, élaborée par la **Fondation Nayong Pilipino**.

Certaines organisations et réseaux ont fait état des impacts de la crise sur des secteurs culturels spécifiques. L'**Association des Gouvernements Locaux** (LGA)

a attiré l'attention sur l'**augmentation rapide** du nombre de résidents utilisant les ressources des bibliothèques numériques et a appelé à développer les investissements permettant aux bibliothèques d'augmenter leur capacité de prêt de livres électroniques et audio. **NEMO**, le Réseau des Organisations Muséales Européennes, a publié un premier rapport sur les **graves répercussions** de la crise du coronavirus sur les musées à travers l'Europe. Le rapport comprend des données sur les pertes budgétaires hebdomadaires, les stratégies visant à faire face à la situation en interne, ainsi qu'un aperçu de la manière dont les musées développent leur présence numérique. Le **Compendium des Politiques et Tendances Culturelles** a mobilisé ses auteurs pour **suivre les développements liés au COVID-19** dans le secteur culturel au niveau national, tout comme le **Forum des Chercheur.se.s en matière de Politiques Culturelles**, qui analyse également les **impacts** de la crise.

Au niveau national et international, l'**Observatoire des Politiques Culturelles** a publié un **bulletin d'information** avec des informations et actualités sur le COVID-19 distribuées en trois sections : « Observatoire de la crises » ; « Dispositifs solidaires » et « Kit de survie Culturelle », et donne accès gratuitement à sa revue. **ENCATC** a lancé un **kit « Creative #StayHome »**, avec des développements positifs et des idées novatrices émises par les communautés culturelles et éducatives et générées pour répondre aux défis du Covid-19. « **I Lost My Gig Australie** », une initiative de l'**Association des Festivals Australiens** (AFA) et du **Réseau des Industries Musicales Australiennes** (AMIN), a été instauré en tant que projet de saisie de données à court terme et à réaction rapide, visant à quantifier l'impact immédiat de la pandémie du COVID-19 sur les industries du spectacle et des événements en direct dans les villes australiennes. Les derniers résultats publiés faisaient état de 340 millions de dollars de pertes de revenus dues à l'annulation de concerts. Le **Nhimbe Trust** a créé un **site web dédié** : L'Observatoire des industries culturelles et créatives face au COVID-19. **On the Move** et **Circostrada** actualisent régulièrement une **liste impressionnante** de ressources sur l'art, la culture et la mobilité culturelle. La Fédération internationale des coalitions pour la diversité culturelle (FICDC) réalise le suivi des premières mesures et a publié le rapport « **Le soutien au secteur culturel se développe dans le monde entier ... de manière inégale** ». **Hyperallergic**, la publication internationale en ligne ayant pour objectif de partager les perspectives contemporaines sur l'art et la culture, a publié un **rapport quotidien** sur « l'impact de COVID-19 sur le monde de l'art » jusqu'au 30 avril. **Génération Créative**, qui coordonne et fait rayonner le travail des individus et organisations engagées à cultiver les capacités créatives des jeunes, a lancé le mouvement mondial #KeepMakingArt : Une **campagne visant à inspirer l'espoir et à créer des liens** pour susciter la joie, inspirer l'action et rassembler les gens. **Arts Council England** a créé une page web présentant les **derniers conseils**, orientations et mesures de financement d'urgence qu'Arts Council, le gouvernement et plusieurs organisations externes ont mis en place pour faire face à la crise. **Arts Professional** a créé un microsite pour rendre ces temps incertains plus tolérables en partageant des **nouvelles, des idées et des ressources**. **Creative Scotland** a partagé

un **répertoire de ressources** sur la culture et le COVID-19 avec des informations sur le financement et les ressources disponibles pour les membres de la communauté créative.

Certaines organisations ont également organisé des événements spécifiques : Le **Culture Funding Watch**, en partenariat avec la Fondation Rambourg, a organisé une **conférence virtuelle sur les « Financements d'Urgence pour les Arts »** et a publié un rapport de l'événement, auquel ont participé 300 acteur.rice.s d'Afrique, d'Asie, d'Europe, d'Amérique et d'Australie. L'**OCDE** a organisé les webinaires « **Le COVID-19 et les musées** – Impact, innovations et planification pour l'après-crise » et « **Le COVID-19 et les secteurs culturels et créatifs** – Impact, réponses politiques et opportunités ».

L'**UNESCO** a appelé les créatif.ve.s du monde entier, sollicitant leur aide dans la diffusion efficace, accessible et partageable des messages de santé publique, et a encouragé les gens à **partager leurs connaissances** plutôt que le virus en utilisant les tags #ShareCulture, #ShareHeritage, #ShareEducation, #ShareSciences, #ShareKnowledge et #ShareInformation sur les réseaux sociaux. Une **page web spéciale** comprenant une carte interactive a également été lancée dans le but de recueillir les initiatives culturelles du monde entier. La **Commission Européenne** a demandé aux **bénéficiaires du programme d'« Europe Créative »** de partager leurs travaux et œuvres d'art en utilisant le hashtag #CreativeEuropeAtHome. La plateforme **Creative FLIP**, coordonnée par le **Réseau Européen des Centres de Création** et le **Goethe Institut**, a également été créée comme « plateforme des secteurs culturels et créatifs pour les secteurs culturels et créatifs », dans le but de faciliter le partage d'informations et de bonnes pratiques entre acteur.rice.s. Creative FLIP rassemble les initiatives et les informations relatives aux secteurs culturels et créatifs de l'UE en réponse à la crise du COVID-19.

Parallèlement au lancement d'initiatives visant à partager les connaissances et les ressources culturelles, des institutions culturelles telles que les musées, les archives et les bibliothèques ont activé des projets de collecte de la **mémoire** orale, écrite, audiovisuelle et matérielle de la pandémie, invitant tout un chacun à participer à la création de la mémoire future. **Barcelone** et **Terrassa** sont en train de créer et de rassembler des documents, des images et des vidéos qui permettront d'interpréter l'impact de la pandémie à différents niveaux. La **Ville de Mexico** a lancé l'initiative «Bordando memorias desde el corazón » (« Broder des souvenirs depuis le cœur»),

Observatoire du Nhimbe Trust

Webinaires de l'OCDE

Plateforme Créative de la Commission Européenne

COVID-19
Cultural & Creative Industries

nhimbe
trust

Webinars on
Culture & COVID-19

 **OECD**

 
CREATIVES
UNITE

Artists & Creatives
Community
Covid-19
Resource Platform

A platform by the
cultural & creative sectors
for the cultural & creative sectors

un **espace mémoriel** permettant de partager des expériences, témoignages, messages, conseils et mots d'accompagnement de ceux et celles qui ont dit au revoir à un être cher. L'initiative favorisera également la création d'un espace physique dans lequel sera situé un mémorial aux victimes du COVID-19, permettant à la société de se rassembler autour de leur mémoire. La bibliothèque de l'État d'**Australie Méridionale** a lancé une campagne en ligne visant à rassembler des documents pour une future collection qui rendra compte de l'expérience de l'Australie Méridionale face au COVID-19, y compris du point de vue de villes comme **Adélaïde**. « **Remember My Story - COVID-19** » est une initiative virtuelle permettant aux usagers de télécharger et de proposer des photos, vidéos, textes et fichiers audios pour alimenter la collection numérique de la bibliothèque d'État. Ces initiatives font partie du **patrimoine** culturel des villes et constitueront l'héritage de cette période historique pour les générations futures.

Bordando memorias, Ville de Mexico



Remember my Story, Adelaide



4. La protection et la promotion des droits culturels

La protection et la promotion des droits culturels, pendant la phase de quarantaine et au-delà, est l'une des principales préoccupations soulevées dans le cadre de la crise COVID-19. Les villes et les praticiens de la culture du monde entier ont souligné le rôle clé que joue l'accès à la culture et au savoir sur l'efficacité des réponses des gouvernements locaux aux besoins des citoyens. Les droits culturels sont fondamentaux pour les libertés et le développement des citoyens, et constituent le cadre le plus approprié pour les politiques publiques à long terme des villes et des gouvernements locaux. La participation à la vie culturelle, la jouissance de la liberté d'expression et de créativité artistiques, le développement de l'imagination individuelle et collective, l'échange de connaissances et d'expressions culturelles tout en construisant des communautés, et l'expansion des ressources culturelles, sont les droits culturels des personnes. Le plein exercice des droits culturels est essentiel à la construction de la cohésion sociale et à la régénération de la culture communautaire.

4.1. LES DROITS CULTURELS PENDANT LA PANDÉMIE

Les mesures entreprises par les gouvernements afin de contrôler la pandémie comprenaient des mesures de confinement, d'éloignement physique ainsi qu'une sensibilisation accrue à l'information. Certaines de ces mesures, dans certains pays spécifiques, ont eu un impact sur les libertés fondamentales et les droits de l'homme. Dans ce contexte difficile, le **Haut-Commissariat des Nations Unies aux Droits de l'Homme (HCDH)** a diffusé un guide, des discours, des déclarations, des éditoriaux et d'autres documents sur le COVID-19 et ses dimensions concernant les droits de l'homme, en précisant que « *le respect des droits de l'homme dans tous les domaines, y compris les droits économiques, sociaux, culturels, civils et politiques, sera fondamental à la réussite de la réponse en matière de santé publique et de la reprise après la pandémie* ». Les documents traitent des droits des femmes,

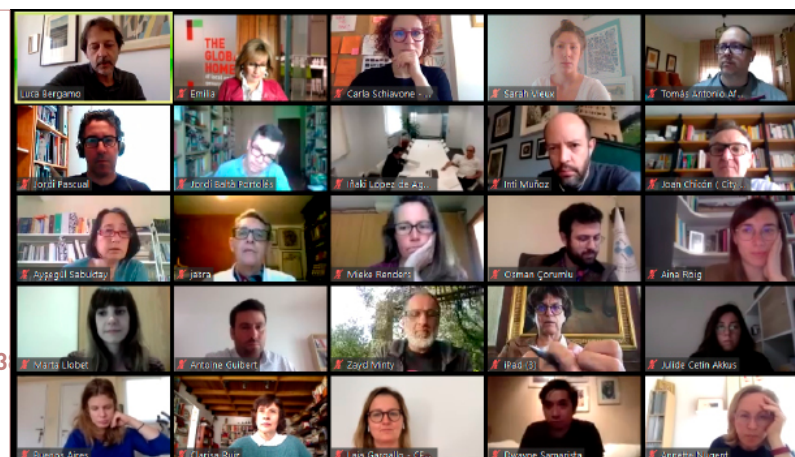
des personnes âgées, des migrants, des personnes déplacées et des réfugiés, des personnes en situation de handicap, des enfants, des populations autochtones et des minorités. En outre, les titulaires de mandat des procédures spéciales du Conseil des Droits de l'Homme, et notamment la Rapporteuse Spéciale dans le domaine des droits culturels, ont préparé un questionnaire commun contenant des questions générales et spécifiques en rapport avec leur mandat. Les ministères et les institutions publiques, y compris les gouvernements régionaux et locaux, ont été encouragés à partager les rapports et la documentation existants sur les questions abordées dans le questionnaire jusqu'au mois de juin 2020.



Le rapport sur les **Défenseurs des Droits Culturels** de **Karima Bennoune, Rapporteuse Spéciale des Nations Unies dans le domaine des Droits Culturels**, est une excellente référence pour orienter les actions futures. Le rapport souligne qu'en tant que groupe important parmi les défenseurs des droits de l'homme, les défenseurs des droits culturels doivent être reconnus, protégés et soutenus. Dans le contexte de la crise du COVID-19, la discussion sur les défis et risques auxquels ils sont confrontés, et sur le cadre juridique international les protégeant et leur permettant d'exercer leur travail doit rester une priorité. La Rapporteuse Spéciale, dans son **intervention** à la table ronde « Imaginer le monde de demain », lors de la session thématique sur « La mobilisation culturelle dans la pandémie COVID19 » organisée dans le cadre de l'**Expérience d'Apprentissage en Direct : Au-Delà de la Réponse Immédiate à l'Épidémie** par CGLU, ONU-Habitat et Metropolis le 22 avril 2020, a souligné que les droits culturels sont aussi importants que tous les autres droits de l'homme et doivent rester au cœur de la réponse à la crise. Elle travaille actuellement sur **les droits culturels et le changement climatique**, dans le but de faire état des menaces que le changement climatique fait peser sur la culture, le patrimoine et les droits culturels, pourtant garantis par le droit international, et de valoriser le potentiel de la culture pour aider à éviter le changement climatique et à s'adapter positivement aux changements déjà en cours.

La ville de **Rome** coordonne l'élaboration de la **Charte de Rome 2020** en collaboration avec la Commission culture de CGLU et de nombreuses autres villes, organisations et acteurs culturels. La Charte est un document qui montre le fort engagement de Rome dans le développement d'une vision d'avenir centrée sur les droits culturels, et elle constitue également une réponse collective des villes et associations de CGLU à la crise du COVID-19 et à la planification de la relance à venir. Comme l'a expliqué Luca Bergamo, Maire Adjoint en charge du développement culturel de Rome et Vice-Président de la Commission culture de CGLU, le 29 mai 2020, dans son discours au Bureau exécutif de CGLU : « *le COVID-19 a balayé le monde que nous connaissions et a révélé à nombre d'entre nous – jusqu'alors inconscients – de nombreuses fragilités et injustices, tant au sein de nos sociétés, qu'au sein de nos économies. L'épidémie risque de durer longtemps, et nous devons nous adapter à sa présence. Son impact social et économique est vaste, et il durera. (...) Des actions mondiales sont nécessaires. Ainsi, le multilatéralisme doit être renforcé et, surtout, les villes et les gouvernements locaux doivent jouer un rôle beaucoup plus important dans la gouvernance mondiale. (...) Avec les défis qu'elle provoque, la crise*

La Charte de Rome 2020



entraîne la responsabilité de penser au-delà de l'existant. Si un certain bien peut découler du COVID-19, ce sera parce que nous avons eu le courage d'imaginer des façons différentes, meilleures et plus durables de vivre ensemble. La participation culturelle est à la fois nécessaire et instrumentale pour l'équité, la justice et la dignité humaine. En un mot : elle est essentielle au développement durable de chaque ville». La première ébauche de la Charte de Rome 2020 a été publiée le 29 mai 2020, et le document final devrait être présenté à la fin du mois de septembre 2020.

San Luis Potosí met également en œuvre des stratégies et des mesures visant à favoriser l'**exercice des droits culturels** face à la crise. Ces actions comprennent a) le plan d'action « Résiliences » encore en phase de construction, pensé comme un premier ensemble de composantes et de budgets pour le secteur culturel ; b) la Commission COVID-19 du réseau IberCultura Viva du Secrétariat Général Ibéro-Américain (SEGIB), et c) la Charte Locale des Droits Culturels.

Afin de garantir les droits culturels pour tous, l'**Organisation Islamique Mondiale pour l'Éducation, les Sciences et la Culture** (ISESCO) a lancé son programme « **Culture à distance** », dans le cadre de son initiative mondiale « ISESCO Maison Numérique ». Partant du fait que la mise en œuvre et le succès de cette initiative nécessitent des efforts concertés de toutes et tous, ainsi que la participation des autorités compétentes, représentants de gouvernements, élus locaux et organisations de la société civile, l'ISESCO a organisé un webinaire avec l'Organisation panafricaine Cités et Gouvernements Locaux Unis d'Afrique (**CGLU-Afrique**) et son Académie (**ALGA**) dans le cadre de leur partenariat stratégique, visant à discuter du « Rôle des villes et des élus locaux dans le maintien de la durabilité de la culture en temps de crise liée à la pandémie de COVID-19 ». Avec la participation d'élus locaux et de diverses autres parties prenantes, des expériences, des plans et des stratégies réussis et partagés ont été explorés pour assurer la durabilité du droit à la culture pendant cette crise sanitaire et au-delà. Le webinaire a été suivi par plus de 3.000 personnes sur Facebook.

Le **Centre des Droits Humains Appliqués** (CAHR) de l'Université de York (Royaume-Uni), a mis en place le fonds « **Arctivists** » grâce à une subvention des Open Society Foundations. Ce fonds vise à soutenir les efforts de collaboration entre les activistes et les artistes du monde entier contre la répression pendant la crise et ses conséquences sur les défenseurs des droits de l'homme, l'activisme et la démocratie dans l'espace

Maison Numérique de l'ISESCO

Arctivists, de CAHR

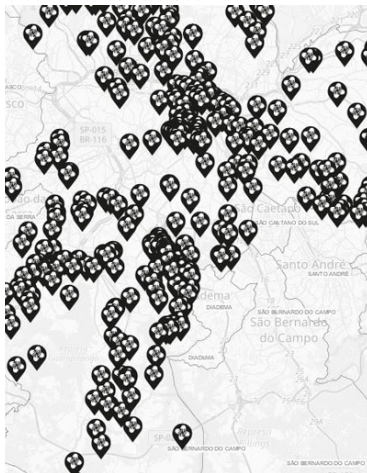


civique et politique. Le CAHR reconnaît la possibilité d'apporter des réponses innovantes à l'urgence actuelle du COVID-19, que ce soit sous une forme réactive, thérapeutique ou imaginative, en accordant des subventions pouvant atteindre 3 000 livres sterling.

Parallèlement à la protection et à la promotion des droits culturels, certaines villes font preuve d'un plus grand engagement envers l'idée du service public comme élément essentiel de la société du futur. La défense des valeurs de la culture dans la sphère publique est plus importante que jamais en termes de renforcement de la cohésion sociale et de garantie du fait que tous les citoyens puissent contribuer librement à la construction de l'après-crise grâce à des ressources et des capacités accrues. À travers l'initiative **Loja Lisboa Cultura**, la ville de **Lisbonne** recueille des informations sur toutes les actions qui aident le secteur culturel. Loja Lisboa Cultura offre une ligne d'assistance téléphonique et un service spécialisé qui propose gratuitement des formations et des informations et aide à clarifier les questions liées à l'activité des professionnels et des organisations du secteur culturel, ainsi qu'aux mesures extraordinaires mises en œuvre pour la crise COVID-19. **Terrassa** encourage la communication avec les citoyens et les organisations et acteurs culturels par le biais des réseaux sociaux et offre une **assistance continue** à tous les groupes et associations culturelles qui en ont besoin.

Les villes renforcent également les droits culturels pour apporter de l'espoir et promouvoir le bien-être des populations. Dans les moments difficiles et dans l'incertitude, les arts, la littérature, la musique, la danse, le théâtre et les films ont le pouvoir de stimuler les esprits et d'inspirer des solutions créatives. Dans ce but, **São Paulo** a mis en œuvre l'initiative **Cidade Solidária** (Ville solidaire) du Secrétariat à la culture, avec l'engagement d'artistes brésiliens célèbres qui ont enregistré une vidéo encourageant les communautés à s'engager dans cette démarche. La Municipalité du **Grand Amman** a lancé l'initiative « **Colours of Soul and Hope** » (Couleurs de l'âme et de l'espoir), en diffusant du matériel interactif créé par des artistes jordaniens pour remonter le moral des citoyens. À **Yopougon**, le **YopCreaLab** a organisé des ateliers visant à responsabiliser les gens et les former à se défendre contre le virus d'une manière créative et innovante. **Galway** a illuminé une **lumière sur le quai de Nimmo** pour honorer et apporter de l'espoir à tous ceux qui sont en première ligne, et **Lisbonne** reconnaît explicitement le travail des travailleurs publics avec le projet audiovisuel **Heróis da Cidade** (Héros de la Ville).

Cidade Solidaria à São Paulo



Colours of Soul and Hope à Amman



Atelier YopCreaLab à Yopougon



Heróis da Cidade à Lisbonne



4.2. LA CONSIDÉRATION D'UN CADRE PLUS LARGE D'INÉGALITÉS

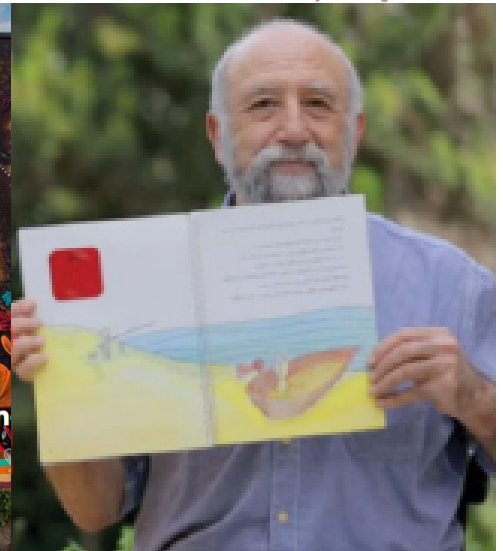
Les réponses à la pandémie devraient viser à examiner un cadre plus large d'inégalité et à favoriser l'inclusion, en ne laissant personne et aucun endroit pour compte. Les villes et les gouvernements locaux doivent veiller à ce que la crise n'aggrave pas les niveaux d'inégalités déjà élevés au niveau local et mondial, qui touchent en particulier les femmes et les jeunes filles, les minorités, les personnes âgées, les populations autochtones, les personnes en situation de handicap et les personnes ayant un accès réduit aux services publics de base et aux ressources économiques. Le confinement peut aggraver les phénomènes de pauvreté, de violence, de discrimination et d'abus dont sont victimes les groupes vulnérables. Garantir l'égalité d'accès à la participation culturelle par le biais de programmes sur le patrimoine, la créativité et la diversité est essentiel pour que les villes restent des lieux offrant des opportunités pour toutes et tous. Pour cette raison, de nombreuses villes, réseaux, organisations et acteurs dédient des efforts particuliers à soutenir les plus vulnérables, à encourager la solidarité entre les territoires et à mettre en place des mesures contre la discrimination et l'exclusion. Des programmes spécifiques visant à soutenir les habitants qui ont moins de possibilités d'accéder à la vie culturelle, que ce soit en ligne ou physiquement, sont mis en œuvre. La culture ne peut se résoudre à n'être le patrimoine que de quelques-un.e.s, elle doit faire partie de la vie quotidienne de toutes les personnes.

L'**article** Les Politiques Culturelles en conditions d'inégalités, écrit par **Mike van Graan** et commandé par la Commission culture de CGLU, met en lumière les disparités que la pandémie révèle au niveau des villes, en particulier à **Cape Town**. À l'heure où les villes, les pays et le monde sont divisés par une « pandémie d'inégalité d'origine humaine », l'auteur affirme qu'« il ne peut y avoir de solution unique pour faire face à la pandémie de coronavirus, tout comme il ne peut y avoir de politique culturelle unique ». Dans cette perspective, et exposant les inégalités existantes dans une autre grande ville comme **New York**, le manifeste du **Plan de la Culture du Peuple** partage une liste de demandes urgentes pour les arts et la culture au Département des Affaires Culturelles (DCLA) et à toutes les institutions et organisations artistiques de la ville, face à l'état d'urgence de NYC. Le plan défend les intérêts des personnes vulnérables et des communautés culturelles de base, et se concentre sur des questions telles que les déplacements et le logement, l'équité dans le travail, le financement équitable,

Plan de la Culture pour le Peuple, New York

Radical Imagination for Racial Justice à Boston

Virtual Story-telling à Ramallah



et leurs liens avec le changement climatique, la xénophobie et le classisme. Autre mesure positive, la ville de **Boston** et le Massachusetts College of Art and Design ont reçu une subvention de 1,2 million de dollars américains de la part de la **Fondation Surdna** visant à soutenir les **artistes de couleur** qui vivent et/ou travaillent à Boston au milieu de la crise #Covid-19, grâce à l'élaboration d'un nouveau programme de subvention de trois ans intitulé « **Radical Imagination for Racial Justice** ».

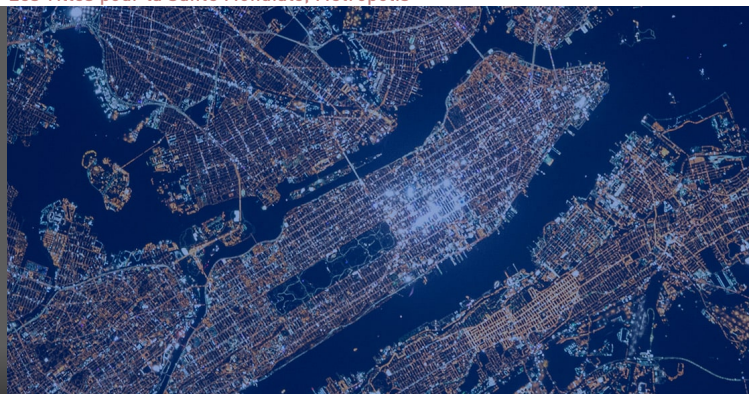
Le **revenu de base universel** est identifié partout comme l'une des mesures clés de la relance. Cette mesure permettrait de soutenir les populations les plus vulnérables dans tous les pays, y compris concernant les personnes qui développent des carrières et des activités professionnelles dans les secteurs culturels. Le fait que cette initiative politique et sociale bénéficie du soutien du secteur culturel montre la manière de l'associer à un débat démocratique plus large dans un moment où ce débat est souvent considéré comme élitiste.

Dans le domaine de l'écriture, de la littérature et de la recherche, les bibliothèques du monde entier, en tant que prestataires de services de base, y compris l'accès démocratique à l'information et à la connaissance, adaptent leurs services, allant de restrictions minimales à la fermeture complète. La ville de **Montevideo** a inclus des **livres dans des kits avec des produits de base** distribués aux foyers les plus vulnérables. À **São Paulo**, le Secrétariat Municipal de la Culture a ouvert des inscriptions pour un projet de **bibliothèque en ligne**. Le projet proposera des actions d'incitation au secteur culturel et artistique pendant la période de restrictions dues au COVID-19, en valorisant et en soutenant particulièrement les artistes et les résidents à faibles revenus dans les quartiers à forte vulnérabilité. L'**IFLA** – Fédération Internationale des Associations et des Institutions de Bibliothèques – indique que de nombreuses bibliothèques ont mis au point des **programmes spéciaux** visant à apporter des livres à toutes celles et tous ceux qui en font la demande et à offrir des services et/ou un soutien à distance à l'enseignement à distance. Les bibliothèques promeuvent également l'éducation aux médias pour contrer la désinformation potentielle en ligne. La section des Services de Bibliothèques pour les Populations Multiculturelles de l'IFLA collabore avec l'Australian Library and Information Association (ALIA) pour aider les bibliothèques à communiquer envers leurs communautés linguistiquement diverses, notamment en ce qui concerne les fermetures de bibliothèques et l'accès à l'information en ligne. En ce sens, l'ONG **Cultural Survival** fournit des informations sur le COVID-19 en **langues autochtones** par le biais de documents radiophoniques traduits en 16 langues différentes. **JSTOR**, la **bibliothèque en ligne** d'ouvrages, de revues universitaires et de sources primaires, est désormais ouverte.

Information en langues autochtones



Les Villes pour la Santé Mondiale, Metropolis



Du point de vue des droits humains, **ICORN**, le Réseau International des Villes Refuges, a publié des « **Journaux numériques d'écrivains et d'artistes en exil pendant la pandémie**. Voix interdites en temps de crise », une initiative de la **Ville Refuge de Stavanger** et du festival **Kapittel**, qui prend la forme d'un journal numérique comprenant les travaux de 11 écrivains qui relatent leur vie quotidienne pendant cette période. Les contributions sont publiées tous les mercredis du 15 avril au 16 septembre 2020.

Le COVID-19 exacerbe gravement les inégalités entre les genres. De nombreuses initiatives voient le jour pour sensibiliser à l'égalité des genres et à la culture dans le contexte de la crise. La plateforme **#Cities4GlobalHealth** de **Metropolis** rassemble les initiatives des gouvernements locaux pour mettre en place des réponses à la violence sexiste afin de protéger les femmes dans le monde entier et de leur garantir l'accès aux services de base. À titre d'exemple, **7 actions possibles. Les droits des femmes et le COVID-19**, publié par le **HCDH**, fournit des conseils sur les mesures qui peuvent être prises pour réduire le risque que les femmes et les filles soient laissées pour compte en raison de la pandémie, ainsi que sur les mesures mises en œuvre à ce titre. Il décrit également les obligations des États en matière de droits humains pour faire face à l'impact du COVID-19 au niveau national, et fait notamment référence à la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples, le Protocole de Maputo et le Pacte International relatif aux Droits Économiques, Sociaux et Culturels (PIDESC). Le **Groupe de travail sur le Genre et le COVID-19 de Mendeley** est également une initiative pertinente. Il s'agit d'un groupe public, auquel toute personne dans le monde peut adhérer, accéder et ajouter des références – articles, préimpressions, articles de presse, billets de blog, articles de magazine, rapports – liées aux questions de **genre et COVID-19**. Le groupe a rassemblé plus de 500 ressources qui comprennent des réflexions sur la dimension culturelle, telles que le nombre inégal d'études scientifiques disponibles qui abordent la pandémie d'un point de vue masculin et féminin.

5. Coopération, solidarité et nouvelles initiatives pour le développement durable

La crise mondiale ayant accru l'interdépendance de toutes les villes et de tous les gouvernements, les programmes de coopération ont été renforcés pendant la période de quarantaine, et la culture s'est positionnée comme un volet mondial de la solidarité. La crise de COVID-19 prouve la nécessité de multiplier à une large échelle les opportunités de collaboration entre les gouvernements, car elle montre leur interdépendance. La créativité et les possibilités technologiques ont contribué à la diffusion des contenus culturels, et des mesures communément concertées entre les villes et les gouvernements locaux sont mises en œuvre pour favoriser une action plus complète et plus cohérente, et ainsi éviter la fragmentation. La coopération avec la société civile est également un mécanisme fondamental pour renforcer l'efficacité des mesures de soutien local au secteur culturel. Le temps et les ressources nécessaires pour renforcer la collaboration entre les gouvernements locaux, les communautés, les agents et les acteurs culturels en tant que sources d'inspiration, de soulagement, de confiance et d'espoir pour un avenir meilleur augmentent à mesure que les mesures post-COVID-19 se développent. Ces initiatives doivent être reconnues comme de véritables processus d'innovation dans lesquels les villes apprennent et ravivent la fraternité entre elles pour donner un nouvel élan à leurs objectifs locaux.

La plateforme numérique « **Ciudad (es) Cultura** », une initiative conjointe développée par la **Ville de Mexico**, la Ville Autonome de **Buenos Aires**, **Bogotá** et **Barcelone**, avec le soutien de la Commission Culture de CGLU, est l'un des cas les plus pertinents de collaboration et de coordination au niveau local et international dans le contexte de la crise. Ce type d'initiative prouve que la créativité et la solidarité sont les principaux moteurs de la mise en œuvre des mesures visant à partager les ressources et les connaissances avec d'autres villes. Autre exemple remarquable, **Rome** a développé une **activité de coordination et de défense active** avec d'autres villes italiennes, créant des synergies dans la demande de soutien économique pour les secteurs culturels. Un dialogue permanent avec le gouvernement national et régional a été maintenu ouvert afin de mettre en place de nouvelles mesures pour la distribution des ressources.

Au niveau mondial, les **Prix de l'Action pour les ODD** (SDG Action Awards) ont ouvert un appel à candidatures et créé une nouvelle catégorie sur la **solidarité mondiale** pour faire face à la pandémie actuelle et à son impact dévastateur sur la vie des personnes,

Ciudad(es) Cultura



Prix pour l'Action des ODD



en reconnaissant les idées innovantes visant à mobiliser, inspirer et connecter les communautés. L'OVPM – l'**Organisation des Villes du Patrimoine Mondial** a reconnu que la coopération entre villes est cruciale et s'est engagée à partager toute information utile en lien avec la pandémie dans ses réseaux. Dans ce but, l'OVPM recueille les bonnes pratiques mises en œuvre par les villes afin de partager les expériences d'apprentissage sur la manière de contenir le virus et de gérer la crise. La **FICAAC** – la Fédération Internationale des Conseils des Arts et des Autorités Culturelles a créé une **page web** contenant des ressources sur la crise mondiale. Dans ACORNS 400, la Fédération souligne la valeur **de la collaboration, de l'échange et du partenariat** et fournit des informations sur les développements réalisés au niveau mondial et national.

Au niveau européen, la **Commission Européenne** a lancé l'initiative « Rencontrez les voisins de vos voisins en temps de COVID-19 » pour les jeunes d'Europe, d'Afrique et de la Méditerranée. Cette initiative ouvre une fenêtre numérique permettant aux jeunes de faire connaissance avec d'autres cultures : les voisins de leurs voisins. Grâce à la plateforme de streaming **www.festivalscope.com**, les jeunes peuvent accéder à une sélection de films de haute qualité.⁵

La **Fondation Européenne de la Culture** a appelé au développement d'une **culture de la solidarité**, notamment via la création d'un **Fonds Européen pour la Culture de la Solidarité**, et a fourni des conseils intéressants sur la **culture en temps de quarantaine**. **More Europe** a ouvert une liste de fonds d'urgence et d'**initiatives** soutenant le secteur culturel en Europe et au-delà. Le projet Espaces Culturels et Créatifs, mené par **Trans Europe Halles**, a lancé la **déclaration** « Culture et villes en temps de crise », appelant les institutions à soutenir les initiatives communautaires de solidarité et a partagé leurs plans de restructuration basés sur la promotion de ses éléments fondamentaux : la culture, les espaces culturels, l'inclusion sociale et la participation.

Le réseau **Les Arts et la Ville**, qui travaille avec les communautés du Québec et de la francophonie acadienne et canadienne, invite les secteurs municipaux et culturels à former une communauté de pratique : **Culture et Collectivités**. Cette initiative permet aux participants de réfléchir ensemble, de créer, de collaborer, de contribuer à la création de collectivités résilientes et de discuter de l'avenir de la culture dans le contexte de la crise du COVID-19. Les Arts et la Ville ont également contribué à sensibiliser sur l'importance de favoriser la solidarité par le biais du bulletin d'information « **Actifs, unis et positifs malgré tout !** ». Ce bulletin comprend des ressources utiles comme le **#billetsolidaire**, une initiative visant à encourager les personnes à ne pas demander

⁵ Voir la vidéo de promotion de #MeetTheNeighbours [ici](#). Davantage d'informations [ici](#).

Fond pour une Culture de la Solidarité d'ECF

Message de solidarité



le remboursement de leurs billets, résultant de la mobilisation d'un petit groupe de personnes travaillant dans les secteurs de la culture et de la création au Québec après l'annulation d'événements culturels en mars. D'autres organisations culturelles comme la **Fondation DOEN, Hivos** et la **Fondation Prince Claus** ont publié le **message de solidarité** « Le rôle crucial des arts et de la culture en temps de crise mondiale », affirmant leur soutien continu aux artistes et aux organisations culturelles et déclarant que « la culture ne doit pas être oubliée dans la recherche d'un chemin à travers cette crise mondiale ».

Un message de solidarité a également été envoyé depuis Wuhan par l'**Université de Xi'An Jiaotong**, qui a produit des vidéos sur la solidarité dans la lutte contre le COVID-19 en plusieurs langues : en anglais (**Love will Win Again**), en espagnol (**El triunfo nos espera**), en français (**On gagnera**), en italien (**Cantando Alla Finestra**), en russe (**Обязательно выдержим**), en japonais (**小さな祈り**), et en chinois (**定能挺过去**).

Il est plus que jamais nécessaire de saisir les opportunités de dialogue commun portant sur l'avenir de l'humanité pour donner un nouvel élan au développement durable, en soulignant l'importance de la recherche, des preuves scientifiques et de la pensée critique dans nos sociétés, dans une optique culturelle plus large. Les approches transversales sur les principaux défis de nos sociétés sont essentielles pour renforcer la démocratie, l'égalité et les droits humains. Comme on peut le lire sur la **page** Wikipédia consacrée à l'« Impact de la pandémie de COVID-19 sur les arts et le patrimoine culturel », outre les nombreuses recherches scientifiques qui ont été publiées sur le coronavirus, de nombreuses œuvres et créations ont été inspirées par la pandémie, que ce soit dans le domaine de la littérature, de la musique ou des arts visuels. Ces œuvres sont souvent liées à des objectifs thérapeutiques et ont permis d'établir un nouveau lien entre les arts et la culture, d'une part, et les soins de santé et le bien-être, d'autre part.



Les preuves de l'interconnexion entre la culture et d'autres domaines politiques clés pour le développement durable, tels que le climat, l'environnement, l'éducation, l'urbanisme, l'économie et la santé, se sont multipliées à de nombreux niveaux. Récemment, l'**Organisation Mondiale de la Santé (OMS)** a publié son premier rapport contenant des preuves scientifiques sur le **rôle joué par les arts dans la santé et le bien-être**. Le bureau régional de l'OMS pour l'Europe a analysé plus de 900 publications mondiales et 3 000 études, afin d'éclairer les politiques publiques. Le projet sur les contextes culturels de la santé et du bien-être (CCH en anglais) a été mis en place en tant qu'initiative transversale au sein de l'OMS permettant d'adopter une approche systématique visant à comprendre comment la culture affecte les perceptions, l'accès et les expériences en matière de santé et de bien-être. Grâce à ce

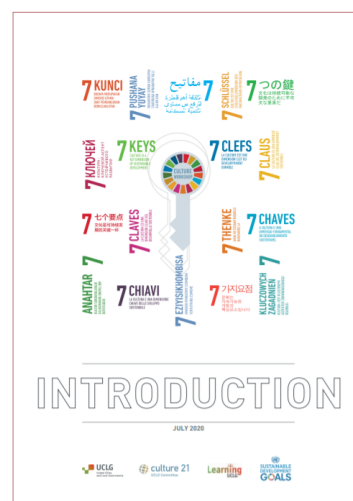
projet, l'OMS/Europe et les États Membres Européens reconnaissent l'importance de la culture dans l'élaboration de la santé et du bien-être tout au long de la vie.

En avril, les partenaires de recherche d'**ArtPlace** au Centre des Arts de la Médecine (CAM) de l'Université de Floride ont publié un appel à la collaboration : « Mobilising the Arts for Covid-19 Communication and Coping ». Ce **document** était adressé aux **agences et organisations de santé publique locales aux États-Unis** dans le cadre d'une initiative visant à renforcer le travail du réseau Creating Healthy Communities en renforçant le dialogue centré sur le rôle que le secteur artistique joue dans la réponse au COVID-19. L'initiative cherche également à consolider les cadres, les ressources et les possibilités d'intégrer les arts dans les efforts de réponse et de rétablissement, et à les combiner avec les recherches fondées sur des preuves déjà en cours au sein du CAM.

En ce qui concerne le changement climatique, le **Réseau Patrimoine Climatique** a proposé une vision audacieuse de l'immense potentiel du patrimoine culturel pour mener l'action climatique et soutenir la transition des communautés vers un avenir à faible teneur en carbone et résistant au climat. La **feuille de route** visant à réaliser ce potentiel est parallèle au rôle proposé pour la culture dans la réponse à la pandémie, en particulier en termes (1) de importance d'être à l'écoute de la science, (2) de nécessité de donner la priorité aux plus vulnérables d'entre nous, et (3) de capacité de la société à initier un changement rapide et transformateur dès que possible.

Pendant la crise, la culture est devenue un volet de la solidarité mondiale, néanmoins son potentiel n'est toujours pas pleinement reconnu. De fait, les débats mondiaux sur le développement, la citoyenneté et la démocratie offrent un espace marginal à la culture, aux droits humains ainsi qu'aux villes. Plus concrètement, le cadre mondial pour le développement, c'est-à-dire l'Agenda 2030 des Nations Unies et ses Objectifs de Développement Durable (ODD), fait très peu référence à la place de la culture dans le développement durable : il n'y a pas d'« objectif pour la culture » et très peu de cibles font explicitement référence aux acteurs, initiatives ou programmes culturels.

Les SDG ne renforcent pas explicitement les systèmes culturels de nos villes, bien que des efforts importants aient été faits pour sensibiliser à la nécessité d'inclure une composante culturelle dans la localisation des ODD, comme en témoigne le document « **La Culture dans les Objectifs de Développement Durable : Un Guide pour l'Action Locale** », qui contient des conseils spécifiques sur la relation entre la culture et chacun des 17 ODD, (b) la **base de données « OBS » de bonnes pratiques** sur la « culture dans les villes durables », qui contient plus de 220 exemples de villes du monde entier, et le programme « **Les Sept Clefs** » récemment lancé, qui vise à intégrer la dimension culturelle dans la localisation des Objectifs de Développement Durable au sein des villes et des gouvernements locaux.



Le mouvement «Culture 2030 Goal» plaide pour que la culture soit explicitement mentionnée dans la reconfiguration attendue de l'Agenda 2030 de l'ONU en raison de la crise mondiale, et appelle les agences de l'ONU, les gouvernements et toutes les autres parties prenantes à agir, en veillant à ce que la culture soit au cœur de la Décennie d'Action des Nations Unies pour les Objectifs de Développement Durable

À ce titre, la **déclaration** sur la culture et la pandémie de COVID-19 « Pour que la culture réalise son potentiel dans la réponse à la pandémie de COVID-19 », officiellement lancée le 21 mai 2020 – à l'occasion de la Journée Mondiale de la Diversité Culturelle pour le Dialogue et le Développement – par la **campagne #culture2030goal** vise à promouvoir la place de la culture dans le cadre de l'Agenda 2030 des Nations Unies. Le mouvement « Culture 2030 Goal » plaide pour que la culture soit explicitement mentionnée dans la reconfiguration attendue de l'Agenda 2030 de l'ONU en raison de la crise mondiale, et appelle les agences de l'ONU, les gouvernements et toutes les autres parties prenantes à agir, en veillant à ce que la culture soit au cœur de la Décennie d'Action des Nations Unies pour les Objectifs de Développement Durable en tant qu'élément clé pour atteindre des priorités essentielles comme l'ambition climatique, l'égalité des genres et la lutte contre les inégalités



Déclaration #culture2030goal



**POUR QUE LA CULTURE RÉALISE SON POTENTIEL
DANS LA RÉPONSE À LA PANDÉMIE DE COVID-19**

#CULTURE2030GOAL #CULTUREcovid19



International Music Council
brings together

Audience Development
Community music development
Music education
Policy Development
Music and media

Expressing our solidarity with every person in the global musical ecosystem in these challenging times ...
#FiveMusicRights

Live Performances
Musical creation
Research and documentation
Freedom of Expression

120 Members
1000+ Artists
100 000 000 People reached

NE MO Network of European Museum Organisations

Initial report on the impacts of the covid-19 on museums in Europe

FORBIDDEN VOICES IN THE TIME OF CRISIS

KAPITTEL
Schweizer Ensemblefestival für Interkultur und Gegenwart

FRITT ORD

Solberget

ICORN
INTERNATIONAL CITIES OF REFUGE NETWORK

Creative #StayHome Pack

ENCATC

IFCCD
INTERNATIONAL FEDERATION OF COALITIONS FOR CULTURAL DIVERSITY

Cultural Creative Spaces & Cities

TRANS EUROPE HALLES

'Culture and Cities in Times of Crisis'

#RescueTheArts

Rescue the Arts: Plea to national governments

INETM International network for contemporary performing arts

culture ACTION europe

Effect of Covid-19 on Creative Europe and the European CCS

ICOMOS

Monitoring of the situation

IFLA Headquarters and COVID-19
Decisions are made following the Dutch government announcements.

Headquarters Office closed from 16 March until further notice

IFLA continues to give strong support to the global library field

We encourage you to contact us online

Latest info at ifla.org/covid-19

IFACCA
International Federation of Arts Councils and Culture Agencies

News / Editorials / ACORNS 397: Global responses to COVID-19 in the arts and culture sector

ACORNS 397: Global responses to COVID-19 in the arts and culture sector

EUROPA NOSTRA

European Heritage Green Paper Outline



Collection of good practices implemented by cities to contain the virus and manage the crisis

on the move

Coronavirus: Resources: Arts, Culture and Cultural Mobility

ICOM international council of museums **REPORT**

ORGANIZATION OF WORLD HERITAGE CITIES

6. Conclusions. Le futur de la culture au-delà de l'épidémie

La fermeture temporaire d'autant d'institutions culturelles et l'annulation d'événements culturels n'avaient jamais été observées à ce point, que ce soit au niveau local ou mondial. Comme le souligne la **Kulturpolitischen Gesellschaft** allemande dans la **déclaration** « La politique culturelle doit avoir un effet durable – Dix points pour une politique culturelle après la pandémie du corona », cela ne touche pas uniquement les personnes usagères des théâtres et musées, des bibliothèques et concerts, ou les étudiants en écoles d'arts ; les pratiques culturelles informelles et les communautés culturelles de base sont également touchées. Les espaces et les activités culturelles ne représentent pas seulement des opportunités artistiques, d'éducation ou de loisirs, mais aussi de rencontre, de cohésion, d'échange, de diversité, de créativité, de transformation, de plaisir, de bien-être et de liberté. Les initiatives culturelles ont la possibilité de reconquérir l'espace public, l'espace des personnes.

Après de longues semaines d'enfermement, les villes se préparent au déconfinement, et prévoient des mesures visant à relancer progressivement les équipements et les activités culturelles dans l'espace public. **Paris** a conçu un **plan en 4 étapes** pour rouvrir progressivement les lieux culturels : Lors de la première phase, les théâtres, les musées et les grands lieux culturels seront adaptés aux nouvelles orientations en matière de santé ; lors de la deuxième phase, prévue pour la mi-juin, les musées s'ouvriront partiellement à de petits groupes de personnes ; lors de la troisième phase, prévue pour juillet, certains parcs et jardins rouvriront progressivement, un quartier après l'autre, et offriront des possibilités d'aller au théâtre, de jouer de la musique ou d'écouter des lectures ; et lors de la quatrième phase, des concerts, de la danse, des films, des installations artistiques et des spectacles dans les parcs, les jardins et les petites places seront organisés dans le cadre du nouveau festival « Août, mois de la culture ». Ainsi, après le temps de semences viendra le temps des récoltes, et les villes se réveilleront, et lorsqu'elles le feront, les arts et le secteur culturel donneront une nouvelle impulsion en tant qu'agents de la renaissance. Comme le rappelle **Simon Mundy** dans son **article** « Le Grand Arrêt. Que feront les arts pour redonner vie aux villes ? », les festivals ont toujours été utilisés pour célébrer ou commémorer des moments d'importance communautaire. Nous aurons besoin de pleurer, de crier et de rire à nouveau, et nous devons le faire ensemble. Mais quelles seront les prochaines étapes ? Comment les villes vont-elles reconstruire et maintenir de solides infrastructures culturelles après les énormes pertes économiques, la disparition des organisations culturelles et l'incertitude de l'avenir ? Quels seront les nouveaux modèles de soutien, d'engagement et d'accès aux arts et à la culture ?

Dans les mois à venir, la collaboration et la solidarité dans le domaine culturel, entre les gouvernements à tous les niveaux, les organisations, les réseaux, les acteurs

«Avec les défis qu'elle provoque, la crise entraîne la responsabilité de penser au-delà de l'existant. Si un certain bien peut découler du COVID-19, ce sera parce que nous avons eu le courage d'imaginer des façons différentes, meilleures et plus durables de vivre ensemble. La participation culturelle est à la fois nécessaire et instrumentale pour l'équité, la justice et la dignité humaine.»

Luca Bergamo, Maire-Adjoint
En charge du Développement Culturel, Rome

et les citoyens resteront cruciales, et une réflexion collective sur la relation entre les droits culturels, l'espace public, la démocratie, le bien-être et la sécurité sera plus nécessaire que jamais également. Les villes et les gouvernements locaux ont la possibilité d'améliorer les services publics et de construire une nouvelle proximité avec les citoyens et les professionnels de la culture, de repenser le concept de participation et de publics culturels, et de favoriser des politiques culturelles plus horizontales et plus équitables. La **Charte de Rome 2020**, une initiative conjointe de la ville de Rome et de la commission culture de CGLU, élaborée en concertation avec plus de 20 villes et 50 contributeurs et contributrices du monde entier, est un exemple qui illustre la réponse collective des gouvernements locaux à la crise. Issue d'un processus de réflexion sur la participation des citoyens à la vie culturelle au niveau local, la Charte de Rome nous invite à dépasser les idées reçues – sur la culture, les villes créatives, l'urbanisme inclusif, les droits et les devoirs – pour trouver une nouvelle direction dans un cadre rénové qui inclut tout le monde.

Il est temps d'approfondir le potentiel de la culture en tant qu'antidote à la crise, et comme pilier du développement durable. La pandémie nous permet d'élargir notre vision des pratiques culturelles, et de repenser leurs implications pour la société et leur rôle dans les agendas mondiaux. En ces temps de confinement, la culture s'est répandue plus fortement que le virus, et s'est positionnée comme un vecteur mondial de solidarité. L'art, la musique, l'audiovisuel, la littérature, ont contribué à

« Le respect des droits de l'homme dans tous les domaines, y compris les droits économiques, sociaux, culturels, civils et politiques, sera fondamental à la réussite de la réponse en matière de santé publique et de la reprise après la pandémie. »

Haut Commissariat des Nations Unies pour les Droits Humains (HCDH)

sensibiliser à la pandémie et à diffuser les connaissances scientifiques, les conseils des systèmes de santé et toute autre information utile. Les expressions culturelles, la gastronomie, les rituels, les souvenirs, les traditions, les sports, ont soulagé les souffrances de nombreuses personnes, et ont encouragé l'optimisme, tout en contribuant à reconstruire la relation avec le patrimoine culturel et naturel, ainsi qu'un nouveau sens de la communauté.

Le « besoin de culture » qui a été ressenti pendant la crise illustre parfaitement pourquoi la culture doit être consolidée en tant que quatrième pilier du développement durable. La créativité représente un enjeu non seulement au regard du maintien moral dans ces moments difficiles, mais aussi concernant la création de sens et la recherche de solutions appropriées et durables permettant de faire face à la crise, d'éveiller un imaginaire collectif qui a permis aux villes de se réinventer dans l'adversité au cours de l'histoire. Cette valeur intrinsèque de la culture, qui est évidemment liée à l'innovation sociale, doit devenir une priorité politique. Certaines villes accompagnent déjà avec succès leurs secteurs culturels dans la reprise ; ces villes ont une plus grande conscience de la contribution de la culture aux sociétés. Les villes et les gouvernements locaux doivent travailler de manière approfondie sur les scénarios de post-confinement en gardant à l'esprit l'horizon du long terme, en renforçant la coopération culturelle à tous les niveaux avec des assemblées et des conseils locaux, des plans, des politiques et des programmes culturels visant à garantir que la culture soit au cœur de tout processus de relance locale. De plus, l'exemple de ces villes représente une importante contribution à la conversation mondiale sur le développement, et permettra de révéler le potentiel de la culture en tant qu'élément sans équivoque de la solution aux défis de l'humanité.

La reprise immédiate, avec l'ouverture des lieux, sites et événements basés sur des

principes de faible densité, impliquera la distanciation physique, la protection des travailleurs et des visiteurs, ainsi que des mesures d'hygiène et de nettoyage accrues. En raison de la nécessité de réduire la mobilité au minimum, cette récupération immédiate peut conduire à la « localisation » des productions et de l'offre culturelle. Cette tendance, si elle s'accompagne de politiques et de programmes visant à impliquer les citoyens (en particulier les groupes vulnérables), pourrait conduire à un nouveau lien entre les institutions culturelles et les citoyens, et donc à une autonomisation culturelle des communautés. Il serait très positif que cette tendance n'entraîne pas une diminution de la coopération et des échanges culturels internationaux. Au contraire, il est tout à fait possible qu'un renforcement de la participation culturelle locale à la vie culturelle, ou qu'un accent sur la culture « d'origine locale », aille de pair avec une sensibilisation accrue à la protection et à la promotion de la diversité culturelle et à l'importance de la coopération et de la solidarité. Pour aller plus loin, la première pandémie vécue en même temps par tous les citoyens de la Terre pourrait unir tous les citoyens dans leur fragilité en tant qu'êtres humains, et dans leur détermination à relever ensemble les défis qui se présentent à eux.

Il est maintenant temps pour nous d'imaginer l'avenir et d'être audacieux, plus audacieux que nous l'avons été dans le passé. Si ce n'est pas maintenant, quand le ferons-nous ? Nous avons une formidable occasion d'imaginer des mesures qui relient la culture aux débats plus larges qui se tiennent au sein de nos sociétés. Certaines de ces mesures peuvent être basées sur les considérations suivantes :

- Notre engagement dans les activités culturelles est une célébration de la vie, ainsi qu'une manière de rendre hommage à celles et ceux qui sont parti.e.s. La participation à la vie culturelle est une composante fondamentale des sociétés. C'est un droit humain.
- Les droits culturels font partie intégrante des droits humains. Ils sont fondamentaux pour les libertés des citoyens. Ils constituent le cadre le plus approprié pour les politiques publiques à long terme des villes et des gouvernements locaux.
- Les politiques culturelles actuelles ne tiennent pas suffisamment compte des inégalités existantes en matière d'accès, de participation et de contribution à la vie culturelle,
- Les populations autochtones doivent devenir des acteurs centraux des politiques culturelles des pays, des villes et des gouvernements locaux.
- Il est possible pour les gouvernements nationaux de mettre en place des systèmes plus solides de protection des professionnels de la culture, en termes de rémunération équitable, de sécurité sociale et de gouvernance participative, en suivant l'exemple des pays les plus avancés dans ce domaine.

-
- Les gouvernements nationaux et locaux devraient inclure un soutien explicite aux initiatives artistiques et culturelles en tant que composantes essentielles de la relance post-Covid-19 et de la planification à long terme.
 - Les institutions et organisations culturelles nécessitent un soutien spécifique pour adapter les espaces, les lieux, les événements et les programmes à la « nouvelle normalité » fondée sur l'éloignement physique.
 - Dans de nombreuses villes, les institutions culturelles ont tendance à renouer avec la population, une volonté de renforcer les communautés en s'appuyant sur le « besoin de culture » manifesté au cours des pires moments de la pandémie.
 - La pandémie confirme la nécessité de comprendre le monde dans toute sa diversité, plus que jamais. Il pourrait y avoir une sensibilisation accrue à la protection et à la promotion de la diversité culturelle et à l'importance de la coopération et de la solidarité culturelles.
 - La « nouvelle normalité » des initiatives et des institutions culturelles pourrait trouver un équilibre entre l'accent mis sur la fourniture de contenu numérique et, en même temps, l'organisation d'événements culturels avec éloignement physique et proximité sociale.
 - Une présence massive des acteurs culturels dans l'enseignement primaire et secondaire est nécessaire alors que nous devons faire face aux tensions du système éducatif (dues à la nécessité d'une distanciation physique dans les salles de classe, aux limites de l'éducation virtuelle et à la nécessité pour les enfants et les jeunes d'acquérir une capacité culturelle).
 - Les preuves scientifiques qui établissent une corrélation entre la santé et le bien-être et la participation active à la vie culturelle (comme le démontrent les recherches de l'Organisation mondiale de la santé) pourraient devenir un axe central des politiques publiques partout dans le monde.
 - La perspective de genre devrait être une considération inévitable dans les politiques culturelles, non seulement en termes d'équité (le nombre de femmes et d'hommes actuellement impliqués dans les pratiques, les événements et les sites culturels) mais aussi en termes de récits et de contenus (actuellement dominés par une vision masculine du monde).
 - La pression du tourisme sur certains sites et événements culturels, qui portent souvent gravement atteinte à la vie culturelle locale et désarme les communautés, peut être discutée et un nouvel équilibre doit être trouvé avec tous les acteurs concernés.

- La contribution du régime actuel de propriété intellectuelle à la lutte contre les inégalités devrait être analysée. Il convient d'explorer de nouveaux systèmes (peut-être en adaptant aux caractéristiques du secteur culturel la réserve volontaire de droits de propriété intellectuelle qui existe pour de nombreux traitements médicaux) qui à la fois soutiennent la juste rémunération des artistes et des créateurs et contribuent véritablement à «ne laisser personne pour compte ».
- Les artistes, gestionnaires culturels, historiens et tous les professionnels de la culture devraient être reconnus et activement impliqués en tant qu'agents clés, en réimaginant et en concevant les espaces publics du futur.
- La culture fait partie de la solution au changement climatique. Nous pouvons aider à prendre conscience du pouvoir de l'art, de la culture et du patrimoine pour stimuler l'action en faveur du climat et soutenir des transitions justes par les communautés vers des futurs à faible teneur en carbone et résistants au climat, en réduisant l'empreinte carbone de nos propres activités culturelles.
- Nous pouvons contribuer à la construction de villes plus solidaires où l'empathie et la solidarité font partie de la « nouvelle normalité ».

Nous aimerions imaginer que 2020 est le bon moment pour qu'un Forum Politique de Haut Niveau envisage d'ajouter à l'Agenda 2030 un ODD 18, entièrement consacré à la culture, au patrimoine et à la créativité. Ce débat serait le meilleur moyen d'inviter les réseaux culturels mondiaux et les acteurs culturels à contribuer sérieusement à l'Agenda 2030. Cette décision refléterait la place prépondérante qu'a occupée la culture dans la crise. Cette décision renforcerait la réalisation de l'ensemble de l'Agenda 2030 et l'humanité se rapprocherait ainsi du rêve de construire des sociétés justes, inclusives et créatives qui ne laissent personne, ni aucun endroit, pour compte.

Il s'agit d'un moment décisif, où toutes ces questions, déjà présentes au sein des secteurs culturels, doivent être portées à la connaissance de ceux qui prennent les décisions clés sur l'avenir de nos sociétés et de nos démocraties. C'est le moment décisif pour les acteurs, les initiatives et les communautés culturelles de parler haut et fort, et de prendre des risques qui nous placent au centre de la société. *Mutatis mutandis* une suggestion soulevée dans le rapport « **La culture à Rio+20 : plaider pour la culture comme pilier de la durabilité** » ; les réseaux, acteurs et secteurs culturels sont-ils suffisamment forts pour être reconnus comme des partenaires clés de la reconstruction ? Il est certain que si vous lisez ce rapport, vous faites partie de la réponse.⁶

⁶ Ce rapport sera suivi d'un second document au sein duquel seront analysées en profondeur les conséquences de la pandémie, ainsi que les opportunités qu'elle peut générer concernant l'inclusion de la culture comme partie intégrante de la solution aux problèmes locaux et mondiaux que la crise a occasionné.

Ressources

Les initiatives qui alimentent ce rapport proviennent de la compilation réalisée par la Commission culture de CGLU sur la page web « **La mobilisation culturelle des villes et des gouvernements locaux dans la crise du COVID-19** ». Cette page a été créée dans le but de rassembler des preuves de la mobilisation culturelle des villes et des gouvernements locaux ; elle comprend désormais plus de 200 références et elle continue d'être régulièrement actualisée.

Autres ressources pertinentes :

- Le « **Décalogue de CGLU pour l'ère post COVID-19** »(2020)
- Le Manifeste de CGLU « **Le Futur de la Culture** » (2019)
- L'**Expérience d'Apprentissage en Direct #BeyondTheOutBreak sur la mobilisation culturelle** (Press Release et Briefing), qui s'est tenue le 22 avril 2020
- La Déclaration « **Pour que la culture réalise son potentiel dans la réponse à la pandémie de COVID-19** » de la campagne #culture2030goal (2020)
- La rapport « **La Culture dans la Mise en œuvre de l'Agenda 2030** », de la campagne #culture2030goal (2019) (**synthèse en français**)
- La **Charte de Rome 2020** (2020)
- L'**OBS**, la base de données de bonnes pratiques sur la culture et le développement durable de la Commission culture de CGLU
- Les « **Sept Clefs** », un programme visant à intégrer la dimension culturelle dans la localisation des ODD (CGLU, 2020)
- « **La Culture dans les Objectifs de Développement Durable : un Guide pour l'Action Locale** » (CGLU, 2018)
- Le guide pratique « **Culture 21 : Actions** » qui comprend 9 Engagements et 100 Actions sur « la Culture dans les Villes Durables » (CGLU, 2015)

Commission culture de CGLU

Cités et Gouvernements Locaux Unis - CGLU

C/ Avinyó, 15
08002 Barcelone

+34 93 342 87 56
info@agenda21culture.net
@agenda21culture

www.agenda21culture.net



culture 21
Commission de CGLU



CGLU
Cités et Gouvernements
Locaux Unis